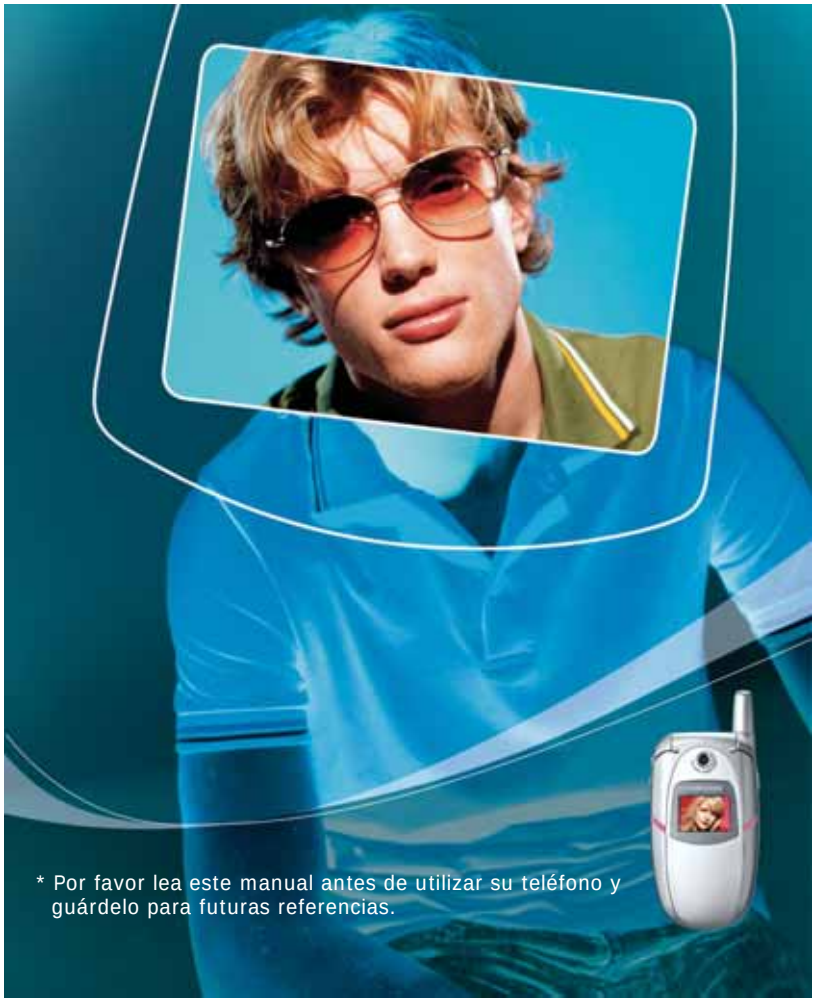
* Algunos de los contenidos de este manual pueden diferir de su teléfono dependiendo del software del mismo o de su proveedor de servicio

ELECTRONICS

World Wide Web
http://www.samsungmobile.com

Printed in Korea
Code No.:GH68-05754A
Spanish. 11/2004. Rev 1.0

TELÉFONO GPRS
SGH-E316



* Por favor lea este manual antes de utilizar su teléfono y guárdelo para futuras referencias.

Contenido

Precauciones de seguridad importantes 7

Desempaque 10

Su teléfono 11
Diseño del teléfono 11
Pantalla 15
Luz de servicio 18
Cámara 19

Introducción 20
Instalación de la tarjeta SIM 20
Carga de la batería 23
Encendido o apagado del teléfono 25

Funciones de llamada 26
Realización de una llamada 26
Ajuste del volumen 29
Contestar una llamada 30
Ver las llamadas perdidas 31
Cambio rápido al modo Silencioso 33

Selección de funciones y opciones 34
Uso de las teclas de función 34
Selección de opciones 35

Agenda 37
Guardar un número con un nombre 37
Uso de las opciones de entrada en la Agenda 40
Marcación de un número desde la Agenda 42
Marcación rápida 43
Búsqueda y marcación de un número en la Agenda 45
Edición de un grupo de llamantes 47
Borrado de todos los registros de la agenda 48
Comprobación del estado de la memoria 49
Uso de los números de marcación de servicio 50

Introducción de texto 51
Cambio del modo para ingresar texto 52
Uso del modo T9 53
Uso del modo Alfabético 55
Uso del modo Número 57
Uso del modo Símbolo 57

Opciones durante una llamada 58
Poner una llamada en espera 58
Uso de las funciones de menú 59
Desconexión del micrófono (Silencio) 60
Silenciar o enviar tonos de tecla 61
Enviar una secuencia de tonos DTMF 61
Búsqueda de un número en la Agenda 62
Llamada en espera 63
Realizar una llamada multiconferencia 64
Nueva llamada 66

Uso de los menús 67
Acceso a una función del menú mediante desplazamiento 67
Uso de accesos directos 68
Lista de funciones del menú 69

Mensajes de Texto 74
Buzón entrada *(Menú 1.1)* 74
Buzón salida *(Menú 1.2)* 76
Enviar mje. Nuevo *(Menú 1.3)* 77
Plantillas *(Menú 1.4)* 80
Configuración *(Menú 1.5)* 81
Borrar todo *(Menú 1.6)* 83
Estado de la memoria *(Menú 1.7)* 84
Correo de voz *(Menú 1.8)* 84
Canales de información *(Menú 1.9)* 85

Mensajes multimedia 87
Buzón entrada *(Menú 2.1)* 88
Buzón salida *(Menú 2.2)* 91
Borrador *(Menú 2.3)* 93
Enviar mje. Nuevo *(Menú 2.4)* 93
Plantillas *(Menú 2.5)* 98
Borrar todo *(Menú 2.6)* 99
Estado de la memoria *(Menú 2.7)* 99
Configurar *(Menú 2.8)* 100
Conf. de perfiles MMS *(Menú 2.9)* 101

Registro de llamadas 103
Llamadas perdidas *(Menú 3.1)* 103
Llamadas recibidas *(Menú 3.2)* 104
Llamadas realizadas *(Menú 3.3)* 104
Borrar todo *(Menú 3.4)* 105
Duración de llamada *(Menú 3.5)* 106
Coste de llamada *(Menú 3.6)* 107

Cámara 108
Tomar fotos *(Menú 4.1)* 108
Mis fotos *(Menú 4.2)* 114
Grabar vídeo *(Menú 4.3)* 115
Mis vídeos *(Menú 4.4)* 116
Borrar todo *(Menú 4.5)* 117
Estado de la memoria *(Menú 4.6)* 118

Ajustes de sonido 119
Tono del timbre *(Menú 5.1)* 119
Volumen del timbre *(Menú 5.2)* 119
Tipo de alerta *(Menú 5.3)* 120
Tono del teclado *(Menú 5.4)* 120
Tono de mensaje *(Menú 5.5)* 120
Tono de la tapa *(Menú 5.6)* 122
Encendido/Apagado *(Menú 5.7)* 122
Alerta en llamada *(Menú 5.8)* 122
Tonos extra *(Menú 5.9)* 123

Ajustes de teléfono 124
Ajustes de pantalla *(Menú 6.1)* 124
Mensaje de bienvenida *(Menú 6.2)* 126
Número propio *(Menú 6.3)* 127
Idioma *(Menú 6.4)* 127
Seguridad *(Menú 6.5)* 127
Ajustes extra *(Menú 6.6)* 132
Acceso directo *(Menú 6.7)* 133
Restablecer ajustes *(Menú 6.8)* 134

Organizador 135
Alarma *(Menú 7.1)* 135
Calendario *(Menú 7.2)* 137
Fecha y hora *(Menú 7.3)* 140
Calculadora *(Menú 7.4)* 141
Lista de pendientes *(Menú 7.5)* 142
Nota de voz *(Menú 7.6)* 144
Cambio moneda *(Menú 7.7)* 147

Servicios de red 148
Desvío de llamadas *(Menú 8.1)* 148
Restricción de llamadas *(Menú 8.2)* 150
Llamada en espera *(Menú 8.3)* 152
Selección de red *(Menú 8.4)* 153
ID de llamada *(Menú 8.5)* 154
Grupo de usuarios cerrado (GUC)
(Menú 8.6) 154

Entretenimiento 157
Navegador WAP *(Menú 9.1)* 157
Juegos *(Menú 9.2)* 164
Sonidos *(Menú 9.3)* 167
Imágenes *(Menú 9.4)* 167
Borrar todo *(Menú 9.5)* 168
Estado de la memoria *(Menú 9.6)* 169

Resolución de problemas 170

Códigos de acceso 173
Contraseña del teléfono 174
PIN 174
PUK 175
PIN2 175
PUK2 176
Restricción de llamada 176

Información sobre salud y seguridad 177
Exposición a las señales de radiofrecuencia (RF) 177
Para operación con el cuerpo 179
Precauciones al usar las baterías 180
Seguridad en la carretera 181
Entorno operativo 182
Dispositivos electrónicos 182
Entornos potencialmente explosivos 184
Llamadas de emergencia 185
Otra información importante de seguridad 186
Cuidado y mantenimiento 187

Glosario 190

Tarjeta de Referencia Rápida 195

Precauciones de seguridad importantes

Lea estos lineamientos antes de utilizar su teléfono celular. Su incumplimiento puede ser peligroso o ilegal.

Seguridad en carreteras en todo momento

No utilice el teléfono celular mientras está conduciendo; primero estacione el vehículo.

Apague el teléfono cuando cargue combustible

El uso de teléfonos móviles en estaciones de servicio (gasolineras) puede provocar una explosión. Apague siempre el teléfono móvil cuando se encuentre dentro de éstas instalaciones. Cumpla con todas las normas de restricción sobre el uso de equipos de radiofrecuencia en depósitos de combustible (áreas de almacenaje y distribución de combustibles), plantas químicas o cuando se lleven a cabo operaciones con explosivos.

Apague el teléfono en aviones

De acuerdo a lo establecido en la NOM-019-SCT3-2001, está prohibida la activación y operación de teléfonos celulares y aparatos electrónicos portátiles, cuando su portador se encuentre a bordo de alguna aeronave, desde el momento en que se cierren las puertas utilizadas para abordarla y efectuar el vuelo, hasta el momento en que éstas se abran después de efectuarlo, o cuando se esté cargando combustible a la aeronave, aun estando las puertas de ésta abiertas, lo cual deberá ser notificado por los miembros de la tripulación de vuelo a los pasajeros. De hacer caso omiso a esta advertencia, se le puede requerir el equipo o someter a una acción legal en su contra.

Apague su teléfono en hospitales

Apague su teléfono cuando se encuentre cerca de equipo médico. Cumpla con las normas y reglamentos vigentes.

Interferencia

Todos los teléfonos celulares están sujetos a interferencia, lo que podría afectar su rendimiento.

Regulaciones especiales

El funcionamiento de cualquier equipo de transmisión de radiofrecuencia, incluyendo los teléfonos móviles, pueden interferir con equipos médicos que no están protegidos de forma adecuada. En caso de duda, consulte a un médico o al fabricante del dispositivo médico.

Cumpla con cualquiera de las regulaciones especiales en vigor en cualquier área y siempre apague su teléfono cuando esté prohibido utilizarlo, o cuando pudiera ocasionar interferencia o daños (por ejemplo en un hospital).

Uso sensato

Utilice el teléfono únicamente en la posición normal (al lado de la oreja). Evite el contacto innecesario con la antena cuando el teléfono esté encendido.

Llamada de Emergencia

Asegúrese de que su teléfono esté encendido y en servicio. Presione el número de emergencia para su ubicación actual, después oprima la tecla . Deberá desactivar cualquier función innecesaria antes de que pueda hacer una llamada de emergencia. Proporcione toda la información necesaria tan exacta como sea posible. No interrumpa la llamada hasta que se le autorice hacerlo.

Resistencia al agua

Su teléfono no es a prueba de agua. Manténgalo seco.

Accesorios y baterías

Utilice únicamente accesorios y baterías aprobadas por Samsung. El uso de algún accesorio no autorizado puede dañar su teléfono y ser peligroso.

Servicio calificado

Únicamente el personal de servicio calificado podrá reparar su teléfono.

Para información más detallada de seguridad, consulte “Información sobre salud y seguridad” de la página 177.

PRECAUCIÓN

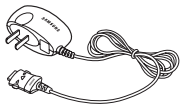
EXISTE RIESGO DE EXPLOSIÓN SI SE REEMPLAZA UNA BATERÍA POR UN TIPO INCORRECTO.

DESECHE LAS BATERÍAS USADAS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES

Desempaque

Su paquete contiene los siguientes elementos:

Teléfono



Adaptador de viaje

Batería

Manual del usuario

Puede obtener los siguientes accesorios para su teléfono con su distribuidor Samsung local:

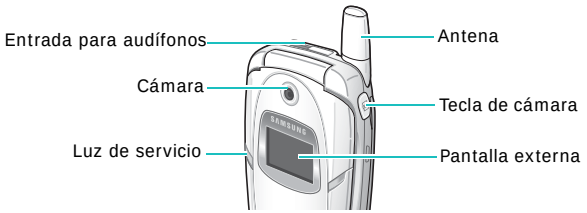
- Batería estándar
- Kit manos libres simple
- Cargador para el auto
- Adaptador de viaje
- Audífonos
- Conector para auto
- Cargador de batería
- Kit de enlace de datos de PC

Nota: Los accesorios proporcionados con su teléfono y los accesorios disponibles pueden variar, dependiendo de su país o su proveedor de servicio.

Su teléfono

Diseño del teléfono

Las siguientes ilustraciones muestran los elementos principales de su teléfono:



Tecla(s)	Descripción
(teclas de función)	Realiza las funciones indicadas por el texto que aparece arriba de ellas, en la línea inferior de la pantalla.
	En el modo Inactivo, ingresa rápidamente a los siguientes menús, respectivamente: • Arriba: **Cámara** • Abajo/Izquierda/Derecha: a las opciones del menú favoritos. Para más detalles acerca de los accesos directos, consulte la página 133. En el modo Menú, se desplaza a través de las opciones de menú y la Agenda. Al ingresar texto, mueve el cursor, dependiendo del lado hacia el cual presione.
	En el modo Inactivo, inicia el navegador WAP (Protocolo de Aplicación Inalámbrica).
	Realiza o contesta una llamada. En el modo Inactivo, vuelve a marcar el último número marcado, recibido o de llamada perdida. En el modo Menú, selecciona una función del menú o almacena la información que ha ingresado, como puede ser un nombre en la tarjeta SIM o la memoria del teléfono.

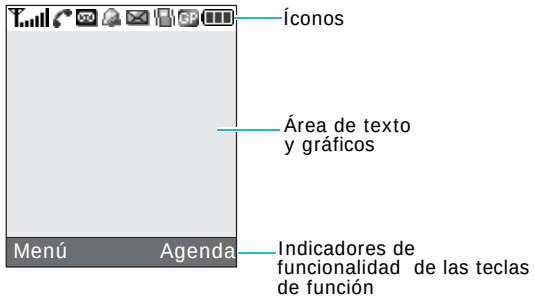
Tecla(s)	Descripción
	Finaliza una llamada. También enciende y apaga el teléfono cuando se presiona. En el modo Menú, cancela su entrada y regresa el teléfono al modo Inactivo.
	Borra los caracteres de la pantalla. En el modo Menú, regresa al nivel de menú anterior.
	En el modo Inactivo, accede rápidamente a su correo de voz cuando se presiona.
	Ingresa números, letras y algunos caracteres especiales.
	Ingresa caracteres especiales. Realiza diversas funciones.
	(en el costado derecho del teléfono) En el modo Pausa enciende la cámara al mantenerla presionada. En el modo Captura, toma una fotografía.

Tecla(s)	Descripción
	(en el costado izquierdo del teléfono) Ajusta el volumen del auricular cuanto el teléfono suena y el volumen del auricular durante una llamada. En el modo Inactivo con el teléfono abierto, ajusta el volumen de tono del teclado. Con el teléfono cerrado, apaga la pantalla externa al mantenerla presionada. En el modo Menú, se desplaza a través de las opciones de menú y la Agenda.

Pantalla

Diseño de la pantalla

La pantalla comprende 3 áreas:



Área	Descripción
Primera línea	Presenta varios íconos. Consulte la página 16.
Líneas centrales	Muestra mensajes, instrucciones y cualquier información que ingrese, como por ejemplo: el número que está marcando.
Última línea	Muestra las funciones asignadas en ese momento a las dos teclas de función.

Íconos

Icono	Descripción
	Muestra la intensidad de la señal recibida. Cuanto mayor es el número de barras, mayor es la intensidad de la señal.
	Se muestra cuando una llamada está en proceso.
	Se muestra cuando está fuera de su área de servicio. Cuando se muestra, no puede hacer o recibir llamadas.
	Se muestra cuando se está conectado a la red GPRS.
	Se muestra cuando se encuentra fuera de su área local y está conectado a una red diferente; por ejemplo, al viajar a otros países.
	Se muestra cuando está activa la función Direccionamiento de llamada.
	Se muestra cuando ha recibido un nuevo mensaje de texto.
	Se muestra cuando ha recibido un nuevo mensaje multimedia.
	Se muestra cuando ha recibido un nuevo mensaje de correo de voz.
	Se muestra cuando ha configurado una alarma para sonar en una hora específica.

Icono	Descripción
	Se muestra cuando se activa el modo Silenciar o cuando se configura el teléfono para que vibre cuando recibe una llamada. Para más detalles, consulte la página 33 y página 120 respectivamente.
	Se muestra cuando se activa el modo Silencioso.
	Muestra el nivel de su batería. Cuantas más barras vea, mayor será la energía que tiene.

Luz de fondo

La luz de fundo ilumina la pantalla y el teclado. Al presionar cualquier tecla o al abrir el teléfono, se enciende la luz de fondo. Se apaga cuando no se presionan teclas en un periodo determinado, dependiendo de la configuración en el menú **Luz de fondo** (**Menú 6.1.4**). Después de un minuto, la pantalla se apaga para conservar la energía de su batería.

Para especificar el tiempo que desea que la luz de fondo esté activa, configure el menú **Luz de fondo**. Consulte la página 125 para más detalles.

Pantalla externa

Su teléfono tiene una pantalla externa al frente. Indica cuando hay una llamada entrante o un mensaje. Asimismo le avisa a la hora específica que haya establecido una alarma. La luz de fondo se enciende y se muestra en la pantalla externa el ícono correspondiente.

También puede seleccionar el color de una imagen que será mostrada en el menú **Pantalla frontal** (**Menú 6.1.2**). Para más detalles, consulte la página 125.

Para encender la pantalla cuando el teléfono está cerrado, presione y mantenga presionada cualquiera de las teclas de Volumen en costado izquierda del teléfono. Con el teléfono cerrado, puede tomar fotos utilizando la pantalla externa presionando y manteniendo presionada la tecla de Cámara en el costado derecho del teléfono. Para más detalles, Consulte la página 108.

Luz de servicio

La luz de servicio se encuentra al frente del teléfono. Se enciende cuando hay servicios disponibles en el teléfono.

Para activar o desactivar la luz de servicio, configure el menú **Luz de servicio** (**Menú 6.1.5**). Consulte la página 126 para más detalles.

Cámara

El módulo de la cámara al frente del teléfono le permite tomar fotografías o grabar un video mientras está en movimiento.

Para más detalles acerca de la función Cámara, consulte la página 108.

Introducción

Instalación de la tarjeta SIM

Cuando se suscribe a una red de telefonía celular, se le proporciona una tarjeta SIM de conexión que contiene los detalles de su suscripción, como son su PIN, cualquier otro servicio disponible opcional y demás.

¡Importante! La tarjeta SIM de conexión y sus contactos pueden dañarse fácilmente por rayones o dobleces, por lo que deberá tener cuidado al manejarla, insertarla o retirarla.

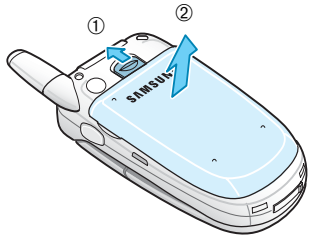
Mantenga todas las tarjetas SIM fuera del alcance de los niños.

1. Si es necesario, apague el teléfono manteniendo presionada la tecla \① hasta que se muestre la imagen de apagado.

2. Extracción de la batería. Para hacerlo:

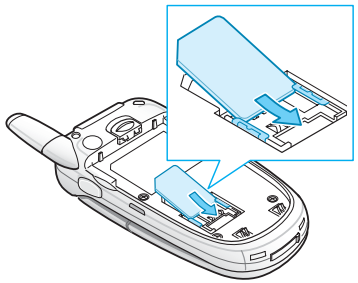
   ① Deslice el pestillo de la batería hacia la parte superior del teléfono y manténgalo en esa posición.

   ② Saque la batería como se muestra.

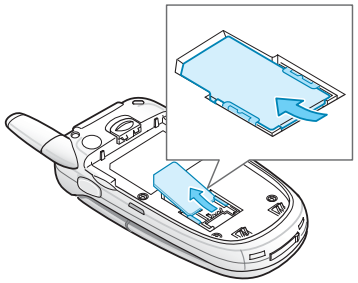


3. Deslice la tarjeta SIM dentro de la entrada para la tarjeta SIM, como se muestra, de manera que asegure la tarjeta en su posición.

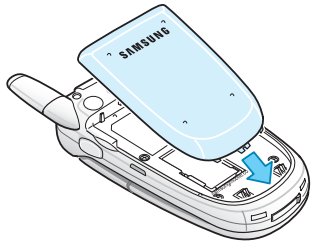
   Asegúrese de que los contactos metálicos de la tarjeta queden en dirección al teléfono.



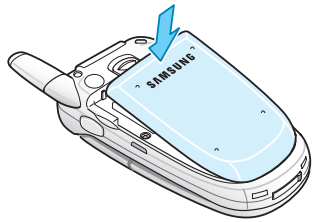
Nota: Cuando necesite retirar la tarjeta SIM, deslícela hacia arriba, como se muestra y retírela del sujetador.



4. Coloque nuevamente la batería de manera que las pestañas de la orilla coincidan con las ranuras de la parte inferior del teléfono.



5. Presione la batería hasta que quede asegurada en su lugar. Asegúrese de que la batería esté debidamente instalada antes de encender el aparato.



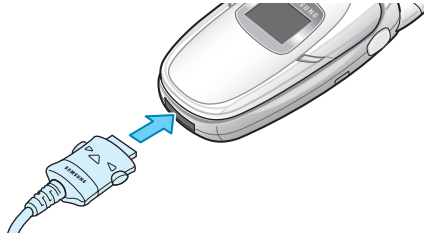
Carga de la batería

Su teléfono se alimenta con una batería de Li-ion recargable. El teléfono viene con un cargador de viaje para cargar la batería. Utilice únicamente baterías y cargadores aprobados. Para obtener más detalles, pregunte con su distribuidor Samsung local.

El cargador de viaje le permite utilizar el teléfono mientras se está cargando la batería, pero esto ocasiona que la carga del teléfono sea más lenta.

Nota: Deberá cargar la batería por completo antes de utilizar su teléfono por primera vez. Una batería descargada se recarga completamente en aproximadamente 200 minutos.

1. Con la batería colocada en el teléfono, conecte el cargador de viaje dentro del enchufe que se encuentra en la parte inferior del teléfono.



2. Conecte el adaptador a un enchufe de pared CA estándar.

3. Cuando la batería termine de cargarse, desconecte el adaptador del enchufe de pared y desconéctelo del teléfono presionando los botones laterales del conector y tirando del mismo hacia afuera.

Nota: Debe desconectar el adaptador antes de retirar la batería del teléfono durante la carga; de otra forma, podría dañarse el teléfono.

Indicador de batería baja

Cuando la batería tiene poca carga y le quedan pocos minutos de tiempo de conversación, escuchará un tono de advertencia y se mostrarán repeticiones de mensaje a intervalos regulares en la pantalla. En ese caso, su teléfono apaga la iluminación de fondo a fin de conservar la energía de batería restante.

Cuando el nivel de batería es demasiado bajo, el teléfono se apagará automáticamente.

Encendido o apagado del teléfono

1. Abra el teléfono.

2. Mantenga presionada la tecla ⏻ hasta que se encienda el teléfono.

3. Si el teléfono pide ingresar una contraseña, ingrésela y presione la tecla de función **Sí**. La contraseña del teléfono viene preestablecida de fábrica en “00000000”. Para más detalles, consulte la página 174.

4. Si el teléfono pide un PIN, ingrese el PIN y presione la tecla de función **Sí**. Para más detalles, consulte la página 174.

   El teléfono busca la red y, después de encontrarla, se muestra la pantalla inactiva. Ahora podrá hacer o recibir llamadas.

   Nota: Para cambiar el idioma, utilice el menú **Idioma** (**Menú 6.4**). Para más detalles consulte la página 127.

5. Cuando desee apagar el teléfono, mantenga presionada la tecla ⏻ hasta que se muestre la imagen de apagado.

Funciones de llamada

Realización de una llamada

Cuando aparece la pantalla inactiva, ingrese el código de área y el número telefónico, y presione la tecla .

Nota: Si ha activado la opción **Rellamada automática** en la opción del menú **Ajustes extra** (**Menú 6.6**), el teléfono remarca automáticamente hasta diez veces cuando la persona no contesta la llamada o cuando ya está en el teléfono. Consulte la página 132 para más detalles.

Realización de una llamada internacional

1. Presione y mantenga presionada la tecla **0**. Se muestra el carácter **+**.
2. Ingrese el código del país, código de área y el número telefónico y presione la tecla .

Corrección del número

Para borrar	Presione
el último dígito mostrado	la tecla **C**.
cualquier otro dígito en el número	la tecla de navegación hacia la izquierda o hacia la derecha hasta que el cursor quede inmediatamente a la derecha del dígito a ser borrado. Presione la tecla **C**. También puede insertar un dígito faltante.
toda la pantalla	la tecla **C** y manténgala presionada por más de un segundo.

Finalizar una llamada

Cuando desee finalizar su llamada, presione brevemente la tecla o cierre el teléfono.

Remarcación del último número

El teléfono almacena los números de las llamadas que ha marcado, recibido o perdido, si se identifica a la persona que llama. Consulte “Registro de llamadas” de la página 103 para más detalles.

Para rellamar a cualquiera de estos números:

1. Si ha escrito caracteres en la pantalla, presione la tecla para regresar al modo Inactivo.
2. Presione la tecla para mostrar una lista de los números utilizados más recientemente, en el orden que fueron marcados o recibidos.
3. Utilice las teclas de navegación hacia arriba y hacia abajo para desplazarse a través de los números hasta que se resalte el número que desea.

4.

Para	Presione
marcar el número	la tecla .
editar el número	la tecla de función **Opciones** y seleccione **Editar**. Cambie el número, consultando “Corrección del número” de la página 26.
borrar el número	la tecla de función **Opciones** y seleccione **Borrar**.
borrar todos los números de la lista de Registro de llamada	la tecla de función **Opciones** y seleccione **Borrar todo**. Para más detalles, consulte la página 105.

Realizar una llamada desde la Agenda

Puede guardar los números telefónicos que utiliza regularmente en la tarjeta SIM o en la memoria del teléfono. Estas entradas se denominan de manera colectiva como Agenda.

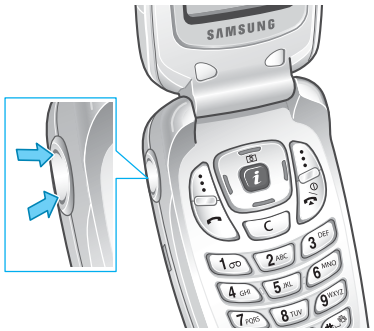
Una vez que ha guardado un número en la Agenda, puede marcarlo presionado unas cuantas teclas. También puede asignar sus números utilizados con más frecuencia a las teclas numéricas usando la característica Marcación rápida.

Para más detalles acerca de las funciones de la Agenda, consulte la página 37.

Ajuste del volumen

Durante una llamada, si desea ajustar el volumen del auricular, utilice las teclas de volumen en la costado izquierdo del teléfono.

Presione la tecla ∧ para aumentar el nivel de volumen y la tecla ∨ para disminuir el nivel.



En el modo Inactivo, también puede ajustar el volumen del tono de teclado utilizando estas teclas.

Contestar una llamada

Cuando alguien le llama, suena el teléfono y se muestra una imagen de llamada entrante.

Se muestra en pantalla el número telefónico de la persona que llama o el nombre, si está almacenado en la Agenda.

1. Si es necesario, abra el teléfono. Presione la tecla o la tecla de función **Aceptar** para contestar la llamada entrante.

   Si la opción **Responde con cualquier tecla** en el menú **Ajustes extra** (**Menú 6.6**) está activada, puede presionar cualquier tecla para contestar una llamada excepto la tecla y la tecla de función **Rechaz**. Consulte la página 132.

   Cuando la opción **Contestar al abrir** en el menú **Ajustes extra** está activada, puede contestar la llamada simplemente abriendo el teléfono. Consulte la página 132.

   Nota: Para rechazar la llamada, presione y mantenga presionada una de las teclas de Volumen, o presione la tecla de función **Rechaz** o la tecla .

2. Finalice la llamada cerrando el teléfono o presionando la tecla .

Nota: Puede contestar una llamada al tiempo que utiliza la Agenda o las funciones del menú. Después de terminar la llamada, el teléfono regresa a la pantalla de función que estaba utilizando.

Ver las llamadas perdidas

Cuando no pueda contestar una llamada por alguna razón, puede saber quién le llamó, de manera que. Usted pueda devolverle la llamada.

El número de llamadas perdidas se muestra en la pantalla inactiva inmediatamente después de haber perdido una llamada.

Para ver la llamada perdida inmediatamente:

1. Si es necesario, abra el teléfono.

2. Presione la tecla de función **Ver**.

   Se muestra en pantalla el número correspondiente a la llamada perdida más reciente, si está disponible.

3.

Para	**Presione**
desplazarse a través de las llamadas perdidas	la tecla de navegación hacia arriba o hacia abajo.
llamar al número mostrado en pantalla	la tecla .
editar o borrar el número de una llamada perdida	tecla de función **Selecc**. Ver a continuación.

Edición de un número de llamada perdida

Nota: Cuando el número correspondiente a la llamada perdida no está disponible, no se muestra la opción **Editar**.

1. Presione la tecla de función **Opciones**.
2. Presione la tecla de navegación hacia arriba y/o hacia abajo para resaltar la opción **Editar**.
3. Presione la tecla de función **Selecc**.
4. Cambie el número.
5.

Para	Presione
llamar al número	la tecla .
guardar el número	la tecla de función **Guardar** e ingrese el nombre y ubicación. Para más detalles, consulte la página 37.

Borrar una llamada perdida

1. Presione la tecla de función **Opciones**.
2. Si es necesario, presione la tecla de navegación hacia arriba y/o hacia abajo para resaltar la opción **Borrar**.
3. Presione la tecla función **Selecc**.

Puede presionar la tecla en cualquier momento para salir de la función Llamada perdida.

Nota: Puede acceder a la función Llamada perdida en cualquier momento seleccionando el menú **Llamadas perdidas** (**Menú 3.1**). Para más detalles, consulte la página 103.

Cambio rápido al modo Silencioso

El modo silencioso es conveniente si desea que el teléfono deje de emitir sonidos, por ejemplo dentro de un teatro.

En el modo Inactivo, presione y mantenga presionada la tecla # hasta que se muestre en pantalla el mensaje “Modo silencioso” y el ícono de Vibración ().

En el modo Silencioso, en lugar de sonidos, su teléfono vibrará, encenderá su luz, o no hará nada, dependiendo de la función y la situación.

Para salir y reactivar las configuraciones de sonido anteriores, presione y mantenga presionada la tecla # nuevamente hasta que se muestre el mensaje “Salir modo silencioso”. El ícono de Vibración () ya no se mostrará en pantalla.

Nota: Al activar el modo Silencioso no se apagará el sonido del disparador de la cámara.

Selección de funciones y opciones

Su teléfono ofrece un conjunto de funciones que le permite personalizarlo. Estas funciones están dispuestas en menús y submenús, a las que se accede utilizando las dos teclas de función marcadas y . Cada menú y submenú le permite ver y cambiar las configuraciones de una función en particular.

Uso de las teclas de función

Los roles de las teclas de función varían de acuerdo con la función que se esté utilizando en ese momento; las etiquetas en la línea inferior de la pantalla justo arriba de cada tecla indican su rol actual.

Ejemplo:

Presione la tecla de función izquierda para acceder al modo Menú.

Presione la tecla de función derecha para acceder a la función Agenda.

Selección de opciones

Para ver las diversas funciones y opciones disponibles, y Seleccionar la que desee:

1. Presione la tecla de función correspondiente.
2.

Para	Presione
seleccionar: • la función en pantalla • la opción resaltada	la tecla de función **Selecc.** o la tecla de navegación hacia la derecha.
ver la siguiente función o resaltar la siguiente opción en una lista	la tecla de navegación hacia abajo o la tecla en la extrema izquierda del teléfono.
regresar a la función anterior u opción de una lista	la tecla de navegación hacia arriba o la tecla en la extrema izquierda del teléfono.
regresar un nivel en la estructura del menú	la tecla de navegación hacia la Izquierda, la tecla **C** o la tecla de función .
salir de la estructura del menú sin cambiar las configuraciones	la tecla .

En algunas funciones, es posible que se le pida una contraseña o PIN. Ingrese el código y presione la tecla de función **Sí**.

Nota: Al acceder a una lista de opciones, su teléfono resalta la opción activa en ese momento. No obstante, si existen únicamente dos opciones, como son **Activada**/**Desactivada** o **Activar**/**Desactivar**, su teléfono resalta la opción que no esté activa de manera que pueda seleccionarla directamente.

Agenda

Puede guardar números telefónicos y sus nombres correspondientes tanto en su tarjeta SIM como en la memoria del teléfono. Están físicamente separadas pero se utilizan como una sola entidad, denominada Agenda.

Nota: Dependiendo de su tarjeta SIM particular, el máximo de números telefónicos que la tarjeta SIM almacena puede variar.

Guardar un número con un nombre

Existen dos formas de guardar un número:

- Utilizando la tecla de función **Guardar** en el modo Inactivo
- Utilizando la opción **Registro nuevo** en el menú Agenda

Guardar un número en el modo Inactivo

Tan pronto como comience a ingresar un número, se muestra **Guardar** encima de la tecla de función izquierda a fin de permitirle guardar el número en la Agenda.

1. Ingrese el número que desee guardar.

Nota: Si comete un error al ingresar el número, corríjalo utilizando la tecla **C**. Para más detalles, consulte la página 26.

2. Cuando esté seguro de que es correcto, presione la tecla de función **Guardar**.

3. Seleccione la categoría del número que será almacenado. Hay 3 categorías disponibles:

   • : Número telefónico de celular

   • : Número de oficina

   • : Número de casa

   Para seleccionar la categoría, presione la tecla de navegación hacia la izquierda o hacia la derecha y presione la tecla de función **Selecc**.

4. Seleccione una ubicación de memoria, ya sea **SIM** o **Teléfono**, presionando la tecla Arriba o Abajo y presione la tecla de función **Selecc**.

   Nota: Si cambia los teléfonos, cualquiera de los números guardados en la memoria de su tarjeta SIM estará automáticamente disponible con el nuevo teléfono, mientras que cualquiera de los números almacenados en la memoria del teléfono tendrá que ser reingresado.

5. Ingrese un nombre y presione la tecla de función **Sí**.

   Para más detalles acerca de cómo ingresar caracteres, consulte la página 51.

6. Si no desea guardar el número y el nombre en la ubicación sugerida, presione la tecla **C** para borrar el número de ubicación e ingrese otra ubicación presionando las teclas de número.

7. Presione la tecla de función **Sí** para guardar el nombre y el número. Después de almacenar, el teléfono muestra en la Agenda el número o nombre que acaba de guardar.

8.

Para	Presione
utilizar las opciones de entrada	la tecla de función **Opciones**. Para más detalles, consulte la página 40.
regresar a la pantalla inactiva	la tecla .

Guardar un número utilizando el menú de la Agenda

1. Cuando se muestre la pantalla inactiva, presione la tecla de función **Agenda**.

2. Desplácese a la **Registro nuevo** presionando la tecla de navegación hacia arriba o hacia abajo y presione la tecla de función **Selecc**.

3. Seleccione la categoría del número que será almacenado presionando la tecla Izquierda o Derecha, y presione la tecla de función **Selecc**.

   Nota: El icono de E-mail ( ) está disponible en este paso. Le permite guardar una dirección de e-mail en lugar de un número telefónico.

4. Seleccione una ubicación de memoria, ya sea **SIM** o **Teléfono**, presionando la tecla de navegación hacia arriba y/o hacia abajo y presione la tecla de función **Selecc**.

   Nota: Cuando guarde una dirección de e-mail, la **SIM** no está disponible.

5. Ingrese un nombre y presione la tecla de función **Sí**.

   Para más detalles acerca de cómo ingresar caracteres, consulte la página 51.

6. Ingrese el número o la dirección de e-mail que desee guardar y presione la tecla de función **Guardar**.

7. Continúe con el procedimiento del paso 6 de la página 38 para guardar el número.

Uso de las opciones de entrada en la Agenda

Al acceder a cualquier registro de la Agenda, presione la tecla de función **Opciones** para acceder a las opciones para la entrada.

Las siguientes opciones están disponibles:

Guardar: le permite pegar el número en un modo de marcación normal. Utilice esta opción para marcar un número similar a uno de la Agenda, como puede ser una extensión diferente en la misma oficina.

Utilice la tecla **C** para cambiar el número como se requiera; consulte la página 26 para más detalles. Cuando esté listo para marcar, presione la tecla ☎.

Editar: le permite editar el nombre y número.

Seleccione **Un registro** para cambiar el nombre y/o número telefónico de la entrada seleccionada. Si cambia el nombre, el número se guarda por separado con el nuevo nombre.

Seleccione **Todos los registros** para cambiar el nombre de la entrada.

ID de llamada con foto: le permite asignar una de las fotografías tomadas utilizando su cámara, como una imagen de ID de llamada que se mostrará en pantalla cada vez que reciba una llamada del número seleccionado. Para más detalles acerca de la función de Cámara, consulte la página 108.

Seleccionar una foto: le permite seleccionar una fotografía para asignarla al número.

Ver: muestra en pantalla la fotografía asignada al número telefónico.

Borrar: cancela la configuración de ID de llamada con foto para éste número.

Borrar: le permite borrar el número seleccionado de la Agenda. Se le pide confirmar que desea borrar el nombre y el número presionando la tecla de función **Sí**.

Copiar: le permite copiar el número a otra ubicación. Puede seleccionar la memoria ubicación, ya sea SIM o Teléfono, y el número de ubicación.

Grupos de llamantes: le permite organizar sus registros de la Agenda en grupos de llamantes de manera que el teléfono le avise en forma específica cuando una persona de uno de sus grupos le está llamando. Seleccione uno de los 10 grupos disponibles.

Para eliminar una entrada de un grupo, seleccione la opción **Ningún grupo**.

Para más detalles acerca de cómo cambiar las propiedades del grupo de llamantes, consulte la página 47.

Añadir registro: le permite agregar un nuevo número al nombre seleccionado.

Marcación de un número desde la Agenda

Una vez que ha almacenado los números telefónicos en la Agenda, puede marcarlos fácil y rápidamente utilizando los números de ubicación que les fueron asignados en la Agenda.

Nota: Si no puede recordar un número de ubicación, deberá ir al menú **Buscar** del menú Agenda para buscar el registro por nombre. Para más detalles consulte la página 45.

Marcación de un número desde la tarjeta SIM

1. En el modo Inactivo, ingrese el número de ubicación para el número telefónico que desea marcar y presione la tecla #.
2. Puede presionar la tecla de navegación hacia arriba o hacia abajo para buscar otros números en la lista.
3. Presione la tecla de función **Marcar** o la tecla cuando haya seleccionado el número que desea.

Marcación de un número desde la memoria del teléfono:

1. En el modo Inactivo, mantenga presionada la tecla **0**. Se muestra **+**.
2. Ingrese el número de ubicación del número telefónico que desea y presione la tecla #.

   Se muestra la lista de las entradas de la memoria del teléfono.

3. Puede presionar la tecla de navegación hacia arriba o hacia abajo para buscar otros números en la lista.
4. Presione la tecla de función **Marcar** o la tecla cuando haya seleccionado el número que desea.

Marcación rápida

Puede asignar hasta 7 números telefónicos de la lista de la Agenda que usted utiliza más frecuentemente a las teclas de número (**2** a **9**), y marcarlas fácilmente cuando lo desee, con tan sólo presionar la tecla de número asociada.

Configuración de entradas de marcación rápida

1. Cuando se muestre la pantalla inactiva, presione la tecla de función **Agenda**.
2. Desplácese hasta **Marcación rápida** presionando la tecla de navegación hacia arriba o hacia abajo y presione la tecla de función **Selecc**.
3. Seleccione la tecla a la que desea asignar el número de marcación rápida, de la tecla **2** a la **9**, y presione la tecla de función **Sí**.

   Nota: La ubicación de memoria 1 se reserva para su número de servidor de Correo de voz.

   Si ya ha asignado un número a la tecla, la tecla de función **Opciones** reemplaza la tecla de función **Sí**. Vaya al paso 6.

4. Seleccione una entrada de la lista de la Agenda y presione la tecla de función **Ver**.

5. Seleccione un número, si la entrada tiene más de un número, presionando la tecla de navegación hacia arriba y/o hacia abajo y presione la tecla de función **Selecc**.

6. Una vez que haya asignado un número a la tecla, puede acceder a las siguientes opciones presionando la tecla de función **Opciones**:

   - **Cambiar**: le permite asignar un número diferente a la tecla.
   - **Borrar**: le permite borrar la configuración de manera que no haya ningún número asignado a la tecla.
   - **Borrar todo**: le permite borrar las configuraciones para todas las teclas de manera que no se asignen números a ninguna de las teclas.
   - **Número**: le permite ver el número asignado a la tecla. Puede marcar el número presionando la tecla .

7. Cuando haya terminado, presione la tecla de función o la tecla .

Marcación rápida

Para la marcación rápida de los números asignados a las teclas **2** a **9**, presione y mantenga presionada la tecla correspondiente.

Búsqueda y marcación de un número en la Agenda

Después de guardar los números en la Agenda, puede buscarlos de dos formas; por nombre o por grupo de llamantes.

Buscar un número por nombre

1. Cuando se muestre la pantalla inactiva, presione la tecla de función **Agenda**.

2. Presione la tecla de función **Selecc.** cuando se resalte **Buscar**. Se le pide ingresar un nombre.

3. Ingrese las primeras letras del nombre que desea encontrar.

   Se muestran en una lista las entradas de la Agenda, comenzando con la primera entrada que coincida con las letras ingresadas.

4.

Para	**Presione**
ver el registro resaltado	la tecla de función **Ver**.
seleccionar un registro diferente	la tecla de navegación hacia arriba o hacia abajo hasta que se resalte el registro que desea.
buscar un nombre comenzando con una letra diferente	la tecla etiquetada con la letra que desea.

5. Una vez que ha encontrado la entrada, presione la tecla para marcar el número, o presione la tecla de función **Opciones** para acceder a las opciones de los registros de la Agenda; para más detalles, consulte la página 40.

Buscar un número por grupo de llamantes

1. Cuando se muestre la pantalla inactiva, presione la tecla de función **Agenda**.
2. Desplácese a **Buscar grupos** presionando la tecla de navegación hacia arriba o hacia abajo y presione la tecla de función **Selecc**. Se le pide ingresar un nombre de grupo.
3. Ingrese las primeras letras del nombre de grupo que desea encontrar.

   Los grupos de llamantes aparecen en una lista, comenzando con el primer grupo que coincida con su entrada.
4. Si es necesario, desplácese a un grupo presionando la tecla de navegación hacia arriba o hacia abajo y presione la tecla de función **Ver**.

   Los registros de la Agenda en el grupo de llamantes se muestran en una lista.
5.

Para	Presione
ver el registro resaltada	la tecla de función **Ver**.
seleccionar un registro diferente	la tecla de navegación hacia arriba o hacia abajo hasta que se resalte el registro que desea.

6. Una vez que ha encontrado el registro, presione la tecla para marcar el número, o presione la tecla de función **Opciones** para acceder a las opciones de registro de la Agenda; para más detalles, consulte la página 40.

Edición de un grupo de llamantes

1. Cuando se muestre la pantalla inactiva, presione la tecla de función **Agenda**.
2. Desplácese hasta **Editar grupos** presionando la tecla de navegación hacia arriba o hacia abajo y presione la tecla de función **Selecc**.
3. Avance hasta la lista de grupo presionando la tecla de navegación hacia arriba o hacia abajo.
4. Cuando se resalte el grupo que desea, presione la tecla de función **Opciones**.
5. Seleccione cada opción y cambie las configuraciones, según lo desee.

   Las siguientes opciones están disponibles:

   - **Timbre de llamada**: le permite establecer el tono de timbre que será utilizado cuando reciba una llamada de un miembro de ese grupo.
   - **Tono SMS**: le permite establecer el tono de timbre que será utilizado cuando reciba un mensaje de un miembro de ese grupo.

- **Gráfico**: le permite establecer un icono gráfico que se mostrará cuando reciba una llamada de voz de un miembro de ese grupo.
- **Nombre grupo**: le permite asignar un nombre al grupo. Para más detalles acerca de cómo ingresar caracteres, consulte la página 51.

6. Cuando haya terminado, presione la tecla **C** o la tecla \⏻.

Borrado de todos los registros de la agenda

Puede borrar todas las entradas de la memoria de su teléfono, su tarjeta SIM, o en ambas.

1. Cuando se muestre la pantalla inactiva, presione la tecla de función **Agenda**.
2. Desplácese hasta **Borrar todo** presionando la tecla de navegación hacia arriba o hacia abajo y presione la tecla de función **Selecc**.
3. Para colocar una marca de confirmación en la memoria que desea vaciar, **Todos**, **SIM** ó **Teléfono**, presione la tecla de función **Marcar**.

   Puede eliminar la marca de confirmación presionando la tecla de función **No marc**.
4. Cuando termine de marcar, presione la tecla de función **Borrar** para borrar las entradas en la memoria seleccionada.

5. Ingrese la contraseña del teléfono y presione la tecla de función **Sí**.

   Nota: La contraseña viene preestablecida en "00000000" de fábrica. Para cambiarla, consulte la página 174.
6. Cuando se muestre el mensaje de confirmación, presione la tecla de función **Sí**.

   Para cancelar la eliminacón, oprima la tecla suavo **No**.
7. Cuando haya terminado, presione la tecla **C** o la tecla \⏻.

Comprobación del estado de la memoria

Puede verificar cuántos nombres y números están almacenados en la Agenda; ya sea en la memoria de la tarjeta SIM o la del teléfono.

1. Cuando se muestre la pantalla inactiva, presione la tecla de función **Agenda**.
2. Seleccione la opción **Estado de la memoria** presionando la tecla de navegación hacia arriba o hacia abajo y presione la tecla de función **Selecc**.
3. Presione la tecla de navegación hacia arriba o hacia abajo para ver el número de registros almacenados y el número total de registros que puede almacenar en la tarjeta SIM y la memoria del teléfono.

4. Cuando haya terminado, presione la tecla **C** o la tecla \⏻.

Uso de los números de marcación de servicio

Puede ver la lista de Números de marcación de servicio (SDN) asignados por su proveedor de servicio. Estos números incluyen números de emergencia, solicitudes de directorio y números de correo de voz.

1. Cuando se muestre la pantalla inactiva, presione la tecla de función **Agenda**.
2. Seleccione la opción **SDN** presionando la tecla de navegación hacia arriba o hacia abajo y presione la tecla de función **Selecc**.
3. Desplácese entre los números utilizando la tecla de navegación hacia arriba o hacia abajo.
4. Para marcar el número mostrado en pantalla, presione la tecla de función **Marcar**.

Nota: Esta opción está disponible únicamente cuando su tarjeta SIM soporta los Números de marcación de servicio.

Introducción de texto

Al utilizar su teléfono, necesitará ingresar texto con cierta frecuencia, por ejemplo, al guardar un nombre en la Agenda, crear su saludo personal o programar eventos en su calendario. Puede ingresar caracteres alfanuméricos utilizando el teclado de su teléfono.

El teléfono tiene los siguientes modos para ingresar texto:

- **Modo T9**

  Este modo le permite ingresar palabras con sólo presionar una tecla por letra. Cada tecla del teclado tiene más de una letra; por ejemplo, cuando presiona la tecla **5** puede ingresar la letra J, K o L. Sin embargo, el modo T9 compara automáticamente la serie de teclas que marca con un diccionario lingüístico interno a fin de determinar la palabra más semejante, de este modo se requieren menos teclas presionadas que el modo Alfabético tradicional.

- **Modo alfabético**

  Este modo le permite ingresar letras presionando la tecla etiquetada con la letra que desea ingresar. Presione la tecla una vez, dos veces, tres o cuatro veces hasta que se muestre.

- **Modo número**

  Este modo le permite ingresar números.

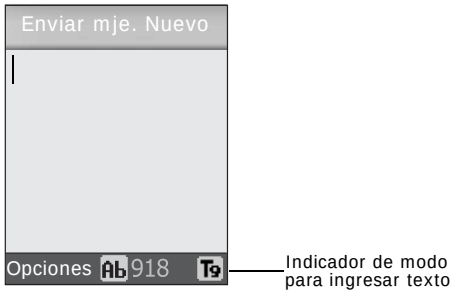
- **Modo Símbolo**

  Este modo le permite ingresar varios Símbolos y signos de puntuación.

Cambio del modo para ingresar texto

Cuando se encuentre en un campo que le permita ingresar caracteres, notará que se muestra en pantalla el indicador de modo para ingresar texto.

Ejemplo: Escribir un mensaje de texto



Para Selecc	Presione la tecla de función derecha hasta
Modo T9	que se muestre T9. Consulte la página 53.
Modo alfabético	que se muestre A. Consulte la página 55.
Modo número	que se muestre 1. Consulte la página 57.
Modo Símbolo	que se muestre la lista de Símbolos. Consulte la página 57.

Uso del modo T9

T9 es un modo de introducción de texto predictivo que le permite teclear cualquier carácter utilizando pulsaciones únicas. Este modo de introducción de texto se basa en un diccionario integrado.

Para ingresar una palabra en el modo T9:

1. Cuando esté en el modo T9, comience a ingresar una palabra presionando las teclas **2** a **9**. Presione cada tecla únicamente una vez para cada letra.

   Ejemplo:Para ingresar “Hola” en el modo T9, presione las teclas **4**, **6**, **5**, **2**.

   La palabra que está escribiendo se muestra en la pantalla. Puede cambiar con cada tecla que presione.

2. Escriba toda la palabra antes de editar o borrar las pulsaciones.

3. Cuando la palabra se muestre correctamente, vaya al paso 4.

   De no ser asi, presione la tecla **0** o la tecla de navegación hacia arriba o hacia abajo repetidamente para mostrar opciones de palabras alternativas para las teclas que haya presionado.

   Ejemplo:Tanto “Años” como “Amor” tienen la secuencia **2**, **6**, **6**, y **7**. El teléfono muestra primero la opción utilizada con más frecuencia.

4. Inserte un espacio entre palabras presionando la tecla # y comience a ingresar la siguiente palabra.

Para agregar una palabra nueva en el diccionario T9:

1. Después de presionar las teclas correspondientes para la palabra que desea agregar, presione **0** o la tecla de navegación hacia abajo para mostrar las palabras alternativas.

2. Cuando presione **0** o la tecla de navegación hacia abajo en la última palabra alternativa, la pantalla muestra **Añadir** en la línea inferior. Presione la tecla de función **Añadir**.

3. Si es necesario, borre la palabra utilizando la tecla **C** e ingrese la palabra que desea agregar utilizando el modo de Alfabeto; consulte la página 55.

4. Presione la tecla de función **Sí**.

   La palabra se agrega al diccionario T9 y se convierte en la primera palabra para la serie de presiones de tecla asociadas.

- Para ingresar puntos, guiones o apóstrofes, presione la tecla **1**. El modo T9 aplica reglas gramáticas para asegurar que se utilice la puntuación correcta.

  Ejemplo: La tecla **1** se utiliza dos veces para mostrar dos signos de puntuación:

- Para cambiar el tipo de letra en el modo T9, utilice la tecla *. Existen tres casos: Mayúsculas iniciales (Ab), Mayúsculas (AB) y Minúsculas (ab)

- Puede mover el cursor utilizando las teclas las teclas de navegación hacia la izquierda y/o hacia la derecha. Para borrar letras, presione la tecla **C**. Presione y mantenga presionada la tecla **C** para borrar la pantalla.

Uso del modo Alfabético

Utilice las teclas **1** a **0** para ingresar su texto.

1. Presione las teclas etiquetadas con la letra deseada:

   - Una vez para la primera letra
   - Dos veces para la segunda letra
   - Y asi sucesivamente

2. Seleccione las demás letras de la misma forma.

   Nota: El cursor se desplaza hacia la derecha cuando presiona una tecla diferente. Para ingresar la misma letra dos veces o una letra diferente en la misma tecla, simplemente espere algunos segundos para que el cursor se mueva a la derecha automáticamente, y después seleccione la siguiente letra.

Consulte la siguiente tabla para conocer más detalles acerca de los caracteres disponibles:

Tecla	Caracteres en el Orden Mostrado	
	Mayúsculas	Minúsculas
1	. , - ? ! @ : ( ) / 1 _	
2	A B C 2 Ä Å Æ Ç Γ	a b c 2 à ä åæ Γ
3	D E F 3 É Δ Φ	d e f 3 è é Φ
4	G H I 4 Θ Ψ	g h i 4 ì Ψ
5	J K L 5 Λ	j k l 5 Λ
6	M N O 6 Ñ Ø Ö ö	m n o 6 ñ ø ò ö
7	P Q R S 7 Π Σ Ξ	p q r s 7 ß Σ Ξ
8	T U V 8 Ü ü	t u v 8 ù ü
9	W X Y Z 9 Ω	w x y z 9 Ω
0	Space + = < > € £ $ % & ¥ ¤ 0 ~	

- Para insertar un espacio, presione la tecla #.
- Para cambiar de mayúsculas a minúsculas en el modo Alfabético, utilice la tecla *. Existen tres casos: Mayúsculas iniciales (Ab), Minúsculas (ab) y Mayúsculas (AB).
- Puede mover el cursor utilizando las teclas de navegación hacia la izquierda y/o hacia la derecha. Para borrar letras, presione la tecla **C**. Presione y mantenga presionada la tecla **C** para borrar la pantalla.

Uso del modo Número

El modo de Número le permite ingresar números en un mensaje de texto. Presione las teclas correspondientes a los dígitos que desea ingresar.

Uso del modo Símbolo

El modo de Símbolo le permite insertar Símbolos en un mensaje de texto.

Para	**Presione**
seleccionar un Símbolo	la tecla del número correspondiente.
mostrar más Símbolos	la tecla de navegación hacia arriba o hacia abajo.
borrar el (los) Símbolo(s)	la tecla **C**. Cuando el campo de entrada está vacío, esta tecla regresa la pantalla al modo anterior.
insertar el (los) Símbolo(s) en su mensaje	la tecla de función **Sí**.
cancelar su entrada y salir del modo de Símbolo	la tecla de función **Atrás**.

Opciones durante una llamada

Su teléfono le proporciona una serie de funciones de control que puede utilizar durante una llamada.

Poner una llamada en espera

Puede poner la llamada actual en espera cuando lo desee. Usted puede realizar otra llamada al tiempo que tiene una llamada en curso si su red soporta este servicio.

Para poner una llamada en espera, simplemente presione la tecla de función **Espera**. Usted puede reactivar la llamada cuando lo desee, presionando la tecla de función **Recuper**.

Para realizar una llamada mientras se tiene otra en curso:

1. Ingrese el número de teléfono que desea marcar o búsquelo en la Agenda.

   Para detalles acerca de cómo buscar un número en la Agenda, consulte la página 37.

2. Presione la tecla para marcar la segunda llamada.

   La primera llamada se pone automáticamente en espera.

O,

1. Ponga la llamada actual en espera presionando la tecla de función **Espera**.

2. Haga una segunda llamada en la forma acostumbrada.

Cuando tiene una llamada activa y una llamada en espera, usted puede intercambiar entre estas dos llamadas, cambiando la que está en espera a activo y poniendo la otra en espera.

Para cambiar entre las dos llamadas, simplemente presione la tecla de función **Cambiar**.

La llamada actual se pone en espera y la llamada en espera vuelve a activarse de manera que pueda seguir conversando con la otra persona.

Cuando desee terminar, finalice cada llamada normalmente presionando la tecla .

Uso de las funciones de menú

Durante una llamada, puede acceder a las principales funciones del menú.

1. Presione la tecla de función **Opciones**.

2. Cuando la opción de **Menú** se resalte, presione la tecla de función **Sí**.

3. Presione la tecla de navegación hacia arriba o hacia abajo para desplazarse a través de la lista del menú.

   Nota: Usted no puede utilizar algunos menús durante una llamada. Están desactivados en esta lista.

Para más detalles acerca de las funciones de menú disponibles, consulte la lista de la página 69.

Desconexión del micrófono (Silencio)

Usted puede desconectar el micrófono de su teléfono temporalmente de manera que la otra persona en el teléfono no pueda oírlo.

Ejemplo: Usted desea decir algo a otra persona de la habitación pero no desea que la persona en el teléfono lo escuche.

Para apagar el micrófono temporalmente:

1. Presione la tecla de función **Opciones**.
2. Presione la tecla de navegación hacia abajo para resaltar la opción **Silenciar**.
3. Presione la tecla de función **Sí**.

   La otra persona ya no podrá escucharle.

Para activar nuevamente el micrófono:

1. Presione la tecla de función **Opciones**.
2. Si es necesario, presione la tecla de navegación hacia abajo para resaltar la opción **Cancelar silencio**.
3. Presione la tecla de función **Sí**.

   La otra persona podrá oírle nuevamente.

Silenciar o enviar tonos de tecla

Estas opciones le permiten activar o desactivar los tonos de tecla. Si se selecciona la opción **Silenciar teclas**, su teléfono no transmite los tonos DTMF (Tonos duales multifrecuencia) de las teclas. Esto le permite presionar las teclas sin escuchar los molestos tonos de teclas durante una llamada.

Nota: Para comunicarse con las máquinas contestadoras o sistemas telefónicos computarizados, se deberá seleccionar la opción **Enviar teclas**.

Enviar una secuencia de tonos DTMF

Puede enviar los tonos DTMF como un grupo después de ingresar todos los números que necesita enviar.

Esta opción es muy útil para introducir una contraseña o un número de cuenta cuando se llama a un sistema automatizado como, por ejemplo, un servicio de banca.

Para enviar los tonos DTMF:

1. Cuando ya esté conectado al sistema del servicio telefónico, presione la tecla de función **Opciones**.
2. Presione la tecla Abajo para resaltar la opción **Enviar DTMF**.
3. Presione la tecla de función **Sí**.
4. Introduzca el número que desea enviar y presione la tecla de función **Sí**.

   Se envían los tonos.

Búsqueda de un número en la Agenda

Usted puede buscar un número en la Agenda durante una llamada.

1. Presione la tecla de función **Opciones**.
2. Presione la tecla Abajo para resaltar la opción **Agenda**.
3. Presione la tecla de función **Sí**.

   Se muestran en una lista los registros de la Agenda.
4. Ingrese el nombre que desea buscar.

   Si ingresa las primeras letras del nombre, las entradas de la Agenda se mostrarán en una lista, comenzando con el primer registro que coincida con lo ingresado.
5. Para ver la entrada resaltada, presione la tecla de función **Ver**.

Para más detalles acerca de la función Agenda, consulte la página 37.

Llamada en espera

Puede contestar una llamada entrante al tiempo que está realizando una llamada, si su red soporta este servicio y ha configurado el menú **Llamada en espera** (**Menú 8.3**) en **Activar**; consulte la página 152. Se le notificará la existencia de una llamada entrante mediante un tono de llamada en espera.

Para contestar una llamada mientras se encuentra en otra llamada:

1. Presione la tecla para contestar la llamada entrante. La primera llamada se pondrá automáticamente en espera.
2. Para cambiar entre las dos llamadas, presione la tecla de función **Cambiar**.
3. Para terminar una llamada en espera, presione la tecla de función **Opciones** y seleccione la opción **Finalizar llamada en espera**.

   Para finalizar la llamada actual, presione la tecla .

Realizar una llamada multiconferencia

Una llamada multiconferencia es un servicio de red que permite que hasta 6 personas formen parte simultáneamente de una llamada multipartita o llamada en conferencia. Para más información, establezca contacto con su proveedor de servicio.

Configuración de llamada multiconferencia

1. Llame al primer participante de la forma habitual.

2. Llame al segundo participante de la forma habitual. La primera llamada se pondrá automáticamente en espera.

3. Para unir al primer participante a la llamada multiconferencia, presione la tecla de función **Opciones** y seleccione la opción **Agrupar**. Presione la tecla de función **Sí**.

4. Para añadir una nueva persona a la llamada multiconferencia, llame a la persona de la forma habitual, y presione la tecla de función **Opciones**. Seleccione la opción **Agrupar** y presione la tecla de función **Sí**.

Puede agregar llamadas entrantes contestando la llamada, presionando la tecla de función **Opciones** y seleccionando la opción **Agrupar**. Repita según sea necesario.

Sostener una conversación privada con un participante

1. Presione la tecla de función **Opciones** y seleccione la opción **Seleccione una**. Presione la tecla de función **Sí**.

   Se mostrará la lista de los participantes en la llamada.

2. Resalte una persona de la lista presionando la tecla de navegación hacia arriba o hacia abajo, y presione la tecla de función **Selecc.** o la tecla .

   Cuando se resalte la opción **Privado**, presione la tecla de función **Sí**.

   Ahora puede hablar en privado con esa persona. Los demás participantes pueden seguir hablando entre ellos.

3. Para volver a la llamada multiconferencia, presione la tecla de función **Opciones** y seleccione la opción **Agrupar**. Presione la tecla de función **Sí**.

   Todos los participantes en la llamada multiconferencia pueden escucharse entre Sí.

Desconexión de un participante

1. Presione la tecla de función **Opciones** y seleccione la opción **Seleccione una**. Presione la tecla de función **Sí**.

   Se muestra la lista de los participantes de la llamada.

2. Resalte una persona de la lista presionando la tecla de navegación hacia arriba y/o hacia abajo y presione la tecla de función **Selecc.** o la tecla .

3. Presione la tecla Abajo para seleccionar la opción **Quitar** y presione la tecla de función **Sí**.

   La llamada finaliza con ese participante, pero puede seguir hablando con los demás participantes.

4. Cuando desee finalizar la llamada multiconferencia, presione la tecla .

Nueva llamada

Mientras esta en una llamada, usted puede realizar otra presionando la tecla flexible **Opciones**, resalte la opcin **Nueva llamada** o presione la tecla 6, busque dentro de su agenda el nmero al cual usted desea llamar y presione la tecla .

Uso de los menús

Su teléfono ofrece un conjunto de funciones que le permiten personalizarlo según sus necesidades. Estas funciones están dispuestas en menús y submenús.

Los menús y submenús pueden accederse desplazándose utilizando las teclas de Navegación o utilizando los accesos directos.

Acceso a una función del menú mediante desplazamiento

1. En el modo Inactivo, presione la tecla de función **Menú** para acceder al modo de Menú.

2. Desplácese con la tecla de navegación hacia arriba y/o hacia abajo para llegar al menú principal, por ejemplo **Ajustes de teléfono**. Presione la tecla de función **Selecc.** o la tecla Derecha para ir a otro menú.

3. Si el menú contiene submenús, por ejemplo **Idioma**, puede acceder a ellos mediante el desplazamiento utilizando la tecla de navegación hacia arriba y/o hacia abajo y presionando la tecla de función **Selecc.** o la tecla de navegación hacia la derecha.

   Si el menú que ha seleccionado contiene más opciones, repita este paso.

4.

Para	Presione
desplazarse a través de los menús	la tecla de navegación hacia arriba y/o hacia abajo, o utilice las teclas de Volumen.

4.

Para	Presione
confirmar la configuración seleccionada	la tecla de función **Selecc.** o la tecla de navegación hacia la derecha.
regresar al nivel de menú anterior	la tecla de navegación hacia la izquierda, la tecla **C** o la tecla de función .
salir del menú sin cambiar las configuraciones	la tecla .

Uso de accesos directos

Las opciones del menú, tales como el menú, submenús y opciones, se enumeran y pueden ser accedidas rápidamente utilizando sus números de acceso rápido. El número de acceso rápido se muestra en el extremo inferior derecha al lado de la tecla de función en la pantalla. Simplemente presione la tecla de función **Menú** e ingrese el número del menú que desee.

Notas:
- Los números asignados a cada menú se indican en la lista de la página 69. Es posible que no coincidan con el número del menú del teléfono, dependiendo de los servicios soportados por su tarjeta SIM.
- Para el número 10 del menú, presione la tecla **0**.

Ejemplo: Acceso al menú **Idioma**.

1. Presione la tecla de función **Menú**.
2. Presione la tecla **6** para **Ajustes de teléfono**.
3. Presione la tecla **4** para el **Idioma**.

   Se mostrarán los idiomas disponibles.

Lista de funciones del menú

La siguiente lista muestra la estructura del menú e indica el número asignado a cada opción y la página donde puede encontrar una descripción de cada función.

Nota: Si utiliza una tarjeta SIM AT que proporciona servicios adicionales, el menú **SIM AT** se muestra cuando presiona la tecla de función **Menú** para ingresar el modo Menú. Para más detalles, consulte las instrucciones de su tarjeta SIM.

1. Mensajes de Texto (consulte la página 74)

1.1 Buzón entrada
1.2 Buzón salida
1.3 Enviar mje. Nuevo
1.4 Plantillas
1.5 Configuración
  1.5.1 Ajustes 1*
  1.5.2 Ajustes 2*
  1.5.3 Configuración común
1.6 Borrar todo
1.7 Estado de la memoria
1.8 Correo de voz
  1.8.1 Conectar a servidor de voz
  1.8.2 Número de servidor de voz
1.9 Canales de información
  1.9.1 Leer
  1.9.2 Recibir
  1.9.3 Lista de canales
  1.9.4 Idioma

* Se muestra únicamente si lo s porta la tarjeta SIM

2. Mensajes multimedia (consulte la página 87)

- 2.1 Buzón entrada
- 2.2 Buzón salida
- 2.3 Borrador
- 2.4 Enviar mje. Nuevo
- 2.5 Plantillas
- 2.6 Borrar todo
- 2.7 Estado de la memoria
- 2.8 Configurar
- 2.9 Conf. de perfiles MMS

3. Registro de llamadas (consulte la página 103)

- 3.1 Llamadas perdidas
- 3.2 Llamadas recibidas
- 3.3 Llamadas realizadas
- 3.4 Borrar todo
- 3.5 Duración de llamada
  - 3.5.1 Última llamada
  - 3.5.2 Total realizadas
  - 3.5.3 Total recibidas
  - 3.5.4 Poner temporizador a cero
- 3.6 Coste de llamada*
  - 3.6.1 Última llamada
  - 3.6.2 Coste total
  - 3.6.3 Coste máximo
  - 3.6.4 Poner contadores a cero
  - 3.6.5 Establecer coste máximo
  - 3.6.6 Precio/unidad

4. Cámara (consulte la página 108)

- 4.1 Tomar fotos
- 4.2 Mis fotos
- 4.3 Grabar vídeo
- 4.4 Mis vídeos
- 4.5 Borrar todo
- 4.6 Estado de la memoria

* Se muestra únicamente si lo soporta la tarjeta SIM

5. Ajustes de sonido (consulte la página 119)

- 5.1 Tono del timbre
- 5.2 Volumen del timbre
- 5.3 Tipo de alerta
- 5.4 Tono del teclado
- 5.5 Tono de mensaje
  - 5.5.1 Tono SMS
  - 5.5.2 Tono de mje.canales de información
  - 5.5.3 Tono MMS
- 5.6 Tono de la tapa
- 5.7 Encendido/Apagado
- 5.8 Alerta en llamada
- 5.9 Tonos extra

6. Ajustes de teléfono (consulte la página 124)

- 6.1 Ajustes de pantalla
  - 6.1.1 Lista de imágenes de fondo
  - 6.1.2 Pantalla frontal
  - 6.1.3 Estilo de menús
  - 6.1.4 Luz de fondo
  - 6.1.5 Luz de servicio
  - 6.1.6 Logotipo gráfico
- 6.2 Mensaje de bienvenida
- 6.3 Número propio
- 6.4 Idioma
- 6.5 Seguridad
  - 6.5.1 Comprobación PIN
  - 6.5.2 Cambiar PIN
  - 6.5.3 Bloqueo teléfono
  - 6.5.4 Cambiar contraseña
  - 6.5.5 Privacidad
  - 6.5.6 Bloqueo SIM
  - 6.5.7 M. Fijo*
  - 6.5.8 Cambiar PIN2*
- 6.6 Ajustes extra
- 6.7 Acceso directo
- 6.8 Restablecer ajustes

* Se muestra únicamente si lo soporta la tarjeta SIM

7. Organizador (consulte la página 135)

- 7.1 Alarma
  - 7.1.1 Una vez
  - 7.1.2 Alarma diaria
  - 7.1.3 Despertador
  - 7.1.4 Quitar alarma
  - 7.1.5 Activación automática
- 7.2 Calendario
- 7.3 Fecha y hora
  - 7.3.1 Definir hora
  - 7.3.2 Definir fecha
  - 7.3.3 Hora mundial
  - 7.3.4 Formato hora
- 7.4 Calculadora
- 7.5 Lista de pendientes
- 7.6 Nota de voz
  - 7.6.1 Grabar
  - 7.6.2 Lista de notas
  - 7.6.3 Borrar todo
  - 7.6.4 Estado de la memoria
- 7.7 Cambio moneda

8. Servicios de red (consulte la página 148)

- 8.1 Desvío de llamadas
  - 8.1.1 Desviar siempre
  - 8.1.2 Ocupado
  - 8.1.3 Sin respuesta
  - 8.1.4 No localizable
  - 8.1.5 Cancelar todo
- 8.2 Restricción de llamadas
  - 8.2.1 Todas las llamadas salientes
  - 8.2.2 Internacional
  - 8.2.3 Internacional excepto local
  - 8.2.4 Todas las llamadas entrantes
  - 8.2.5 Entrantes si en extranjero
  - 8.2.6 Cancelar todo
  - 8.2.7 Cambiar contraseña de restricción
- 8.3 Llamada en espera
- 8.4 Selección de red
- 8.5 ID de llamada
- 8.6 Grupo de usuarios cerrado
  - 8.6.1 Lista de índice
  - 8.6.2 Acceso externo
  - 8.6.3 Grupo predefinido
  - 8.6.4 Desactivar*

9. Entretenimiento (consulte la página 157)

- 9.1 Navegador WAP
  - 9.1.1 Inicio
  - 9.1.2 Favoritos
  - 9.1.3 Ir a URL
  - 9.1.4 Perfiles WAP
  - 9.1.5 Borrar caché
  - 9.1.6 Mensajes WAP PUSH
- 9.2 Juegos
- 9.3 Sonidos
- 9.4 Imágenes
- 9.5 Borrar todo
- 9.6 Estado de la memoria
  - 9.6.1 Juegos
  - 9.6.2 Sonidos e imágenes

* Se muestra únicamente si la función de Grupo de usuario cerrado está activa.

Mensajes de Texto

El Servicio de mensajes cortos (SMS) le permite enviar y recibir mensajes de texto cortos para y desde otros teléfonos celulares GSM. Además, su teléfono soporta el Servicio de mensajería mejorado (EMS), el cual le permite incluir fotografías simples, melodías e imágenes animadas en sus mensajes. Para utilizar esta función, deberá suscribirse al servicio de mensajes de su proveedor de servicio.

Cuando se muestra el ícono de Mensaje de texto ( ), usted ha recibido nuevos mensajes de texto. Si la memoria está llena, se muestra un mensaje de error y no puede recibir ningún mensaje nuevo. Utilice la opción **Borrar** en cada buzón de mensajes para borrar los obsoletos.

Buzón entrada *(Menú 1.1)*

Este buzón de mensajes se utiliza para guardar los mensajes que haya recibido.

Cuando accede a este menú, se muestra la lista de mensajes en el buzón con los números telefónicos o nombres de la persona que lo envía, si está disponible en su Agenda.

1. Seleccione un mensaje de la lista presionando la tecla de navegación hacia arriba y/o hacia abajo y presione la tecla de función **Ver** para leer los contenidos de mensaje.

2. Para desplazarse a través de los contenidos, presione la de navegación hacia arriba o hacia abajo.

3. Para desplazarse al mensaje anterior o siguiente, presione la tecla * o #.

Al leer un mensaje, puede elegir las siguientes opciones presionando la tecla de función **Opciones**:

Borrar: le permite borrar el mensaje.

Enviar: le permite reenviar el mensaje. Para más detalles acerca de cómo enviar un mensaje, consulte la página 77.

Responder: le permite enviar un mensaje de respuesta al remitente.

Devolver llamada: le permite devolver la llamada al remitente.

Ext.núm.tel.: le permite extraer el número del remitente, URL, direcciones de correo electrónico o números telefónicos que estén dentro del mensaje de texto.

Mover a teléfono: le permite mover el mensaje de la tarjeta SIM a la memoria del teléfono. Esta opción está disponible únicamente cuando se selecciona un mensaje almacenado en la tarjeta SIM.

Mover a SIM: le permite mover el mensaje desde la memoria del teléfono a la tarjeta SIM. Esta opción está disponible únicamente cuando se selecciona un mensaje almacenado en la memoria del teléfono.

Seleccionar objetos: le permite guardar los objetos de medios tales como sonidos o imágenes, del mensaje a su teléfono. Puede utilizar los objetos al escribir un mensaje. Para más detalles, consulte la página 79.

Buzón salida *(Menú 1.2)*

Este buzón de mensajes se utiliza para guardar los mensajes enviados o que se van a enviar.

Cuando accede a este menú, se muestra una lista de los mensajes del buzón con el número de teléfono del destinatario o nombres, si están disponibles en su Agenda.

1. Seleccione un mensaje de la lista presionando la tecla de navegación hacia arriba y/o hacia abajo y presione la tecla de función **Ver** para leer el contenido del mensaje.

2. Para desplazarse a través del contenido, presione la tecla de navegación hacia arriba y/o hacia abajo.

Para desplazarse al mensaje anterior o siguiente, presione la tecla * o #.

Al leer un mensaje, puede elegir entre las siguientes opciones, presionando la tecla de función **Opciones**:

Borrar: le permite borrar el mensaje.

Enviar: le permite reenviar el mensaje. Para más detalles acerca de cómo enviar un mensaje, consulte la página 77.

Ext.núm.tel.: le permite extraer el número del remitente, URL, direcciones de correo electrónico o números telefónicos que estén dentro del mensaje de texto.

Mover a teléfono: le permite mover el mensaje de la tarjeta SIM a la memoria del teléfono. Esta opción está disponible únicamente cuando se selecciona un mensaje almacenado en la tarjeta SIM.

Mover a SIM: le permite mover el mensaje desde la memoria del teléfono a la tarjeta SIM. Esta opción está disponible únicamente cuando se selecciona un mensaje almacenado en la memoriadel teléfono.

Seleccionar objetos: le permite guardar los objetos de medios tales como sonidos o imágenes, del mensaje a su teléfono. Puede utilizar los objetos al escribir un mensaje. Para más detalles, consulte la página 79.

Enviar mje. Nuevo *(Menú 1.3)*

En este menú, puede escribir y enviar un mensaje de texto nuevo.

Nota: Cuando se agregan objetos multimedia al mensaje, se reduce el número de caracteres que puede ingresar.

Creación de un mensaje de texto simple

1. Cree su mensaje.

   Nota: Para más detalles acerca de cómo ingresar caracteres, consulte la página 51.

2. Al terminar de ingresar el mensaje, presione la tecla de función **Opciones**. Las siguientes opciones están disponibles.

- **Enviar**: le permite enviar el mensaje. El mensaje se borra después del envío.
- **Guardar y enviar**: le permite guardar una copia del mensaje y después enviar el mensaje. Puede leer el mensaje en su Buzón salida.
- **Guardar**: le permite guardar el mensaje de manera que pueda enviarlo posteriormente. Puede leer el mensaje en su Buzón salida.
- Para más detalles acerca de las opciones de **Formato de texto**, **Añadir objetos**, **Añadir plantillas**, **Añadir reg. de agenda**, **Añadir favoritos** e **Idioma** consulte la página 79.

3. Seleccione **Enviar** o **Guardar y enviar** y presione la tecla de función **Selecc**.

   Si desea sólo guardar el mensaje, seleccione **Guardar**. Después de guardar el mensaje, el teléfono regresa a la pantalla Mensajes de texto.

4. Si selecciona la opción guardar, elija la ubicación de memoria y presione la tecla de función **Sí**.

5. Ingrese un número de destino y presione la tecla de función **Sí**.

   El mensaje es enviado.

Nota: Cuando el teléfono no envía el mensaje, le pregunta si desea intentarlo nuevamente. Presione la tecla de función **Sí** para confirmar. De otra forma, presione la tecla de función **Salir** para regresar a la pantalla Escribir nuevo.

Creación de un mensaje utilizando las opciones

1. Cree un mensaje.

2. Presione la tecla de función **Opciones**.

3. Seleccione una de las siguientes opciones utilizando las teclas de navegación hacia arriba y/o hacia abajo y presionando la tecla de función **Selecc.**:

   - **Formato de texto**: le permite formatear el estilo del texto.

     Para el atributo de **Tamaño**, están disponibles los tamaños **Normal**, **Grande** y **Pequeño**. Para los atributos de **Subrayado** y **Tachado**, seleccione **Activado** o **Desactivado**.

     Estos atributos pueden combinarse.

   - **Añadir objetos**: le permite agregar un sonido, melodía, fotografía o imagen animada al mensaje. Seleccione la categoría del objeto que va a agregar. En cada categoría puede seleccionar de diversos elementos establecidos de fábrica o elegir un elemento recibido de otras fuentes, tales como Internet u otros teléfonos.

     Nota: Al agregar objetos de medios a un mensaje, disminuye el número de caracteres que puede ingresar.

   - **Añadir plantillas**: le permite aplicar al texto una de las plantillas de mensaje preestablecidas. Seleccione uno de los 5 elementos almacenados en el menú **Plantillas** (**Menú 1.4**). Para más detalles, consulte la página 80.

- **Añadir reg. de agenda**: le permite agregar un registro de la Agenda en su mensaje. Seleccione uno de la lista.
- **Añadir favoritos**: le permite agregar una dirección de página WAP almacenada en su lista de **Favoritos** (**Menú 9.1.2**). Seleccione uno de la lista.
- **Idioma**: le permite cambiar el idioma a ser utilizado en el modo T9. Seleccione el idioma que va a utilizar.

4. Complete el mensaje y envíelo o guárdelo siguiendo el procedimiento del paso 2 en la página 77.

Plantillas *(Menú 1.4)*

Al utilizar este menú, puede preestablecer un máximo de 5 mensajes que utilice con mayor frecuencia.

Seleccione la plantilla de mensaje que desee y presione la tecla de función **Opciones**.

Las siguientes opciones están disponibles:

Editar: le permite escribir una plantilla de nuevo mensaje o editar una plantilla de mensaje existente.

Nota: Para más detalles acerca de cómo ingresar caracteres, consulte la página 51.

Enviar mensaje: le permite recuperar la plantilla de mensaje. Una vez que ha completado el mensaje, puede enviarlo, guardarlo y enviarlo o simplemente guardarlo. Para más detalles acerca de cómo enviar un mensaje, consulte la página 77.

Borrar: le permite borrar la plantilla de mensaje. Se le pide confirmar la eliminación presionando la tecla de función **Sí**.

Configuración *(Menú 1.5)*

En este menú, puede configurar la información del mensaje predeterminada. Un grupo de configuración es una colección de configuraciones requeridas para enviar mensajes. El número de grupos de configuración disponibles depende de la capacidad de la tarjeta SIM.

Notas:
- Las opciones de configuración disponibles en este menú pueden variar, dependiendo de su proveedor de servicio.
- La última configuración accedida se activa automáticamente para enviar mensajes subsecuentes.

Ajustes x (donde la **x** es el número de grupo de configuración): cada grupo tiene su propio submenú.

Centro de servicio: le permite guardar o cambiar el número de su centro de mensajes, el cual es necesario al enviar mensajes. Deberá obtener este número con su proveedor de servicio.

Preest. Destino: le permite guardar el número de destino predeterminado. El número se mostrará automáticamente en la pantalla Destino al crear un mensaje.

Preest. Tipo: le permite establecer el tipo de mensaje predeterminado en **Texto**, **Fax**, **Correo electrónico** o **ERMES** (Radiolocalizador). La red puede convertir los mensajes en el formato seleccionado.

Período validez: le permite establecer el tiempo que permanecerán guardados sus mensajes de texto en el centro de mensajes mientras se hacen intentos de enviarlos.

Nombre de ajuste: le permite dar un nombre al grupo de configuración definido en ese momento.

Configuración común: Las siguientes opciones están disponibles:

Ruta respuesta: le permite al receptor de su mensaje enviarle un mensaje de respuesta a través de su centro de mensajes, si su red soporta este servicio.

Reporte de entrega: le permite activar o desactivar la función de reportes.

Cuando se activa esta función, la red informa si su mensaje ha sido o no entregado.

Selección de portadora: le permite seleccionar entre **GSM** o **GPRS**, dependiendo de su red.

Caracteres soportados: le permite seleccionar el tipo de caracteres necesitado. Tiene las siguientes opciones: **Alfabeto GSM**, **Unicode** o **Automático**.

Si selecciona **Unicode** y el teléfono de su receptor no lo soporta, su receptor no podrá leer su mensaje.

Cuando selecciona Unicode, solo podrá enviar mensajes de 402 caracteres, éste modo le permite ingresar cualquier tipo de carácter incluyendo caracteres latinos (acentos).

Si selecciona la opción Alfabeto GSM, puede enviar mensajes de hasta 918 caracteres. Pero si selecciona la opción de Automática, cuando el teléfono detecte que se ingreso una palabra con acentos cambiara automáticamente al modo Unicode por lo cual reducirá la capacidad de caracteres enviados a 402.

Borrar todo *(Menú 1.6)*

Este menú le permite borrar todos los mensajes de texto en cada buzón de mensajes por separado. Asimismo, puede borrar todos los mensajes a la vez.

Para	Presione
seleccionar un buzón de mensajes por borrar	la tecla de navegación hacia arriba y/o hacia abajo. Para borrar todos sus mensajes, seleccione **Todos los mensajes**.
colocar una marca	la tecla de función **Marcar**.
eliminar la marca	la tecla de función **No marc**.
borrar los mensajes marcados	la tecla de función **Borrar**.

Cuando se muestre un mensaje de confirmación, presione la tecla de función **Sí** para confirmar.

Estado de la memoria *(Menú 1.7)*

Usted puede verificar el número de mensajes que están almacenados en las memorias SIM, teléfono y CB (canales de información).

Presione la tecla de navegación hacia arriba y/o hacia abajo para ver el número de mensajes que almacenó y el número total de mensajes que puede almacenar en las memorias SIM, teléfono y canales de información.

Correo de voz *(Menú 1.8)*

Este menú le permite acceder a su correo de voz, si su red soporta este servicio.

Las siguientes opciones están disponibles:

Conectar a servidor de voz: antes de utilizar la función Correo de voz, debe ingresar el número de servidor de voz obtenido con su proveedor de servicio. Posteriormente, puede seleccionar esta opción y presionar la tecla de función **Sí** para escuchar sus mensajes.

Puede conectarse rápidamente al servidor de voz presionando y manteniendo presionada la tecla **1** en el modo Inactivo.

Número de servidor de voz: le permite cambiar el número de servidor de correo de voz, si es necesario.

Para más detalles acerca de cómo ingresar caracteres, consulte la página 51.

Nota: El Correo de voz es una función de red. Por favor establezca contacto con su proveedor de servicio para obtener más detalles.

Canales de información *(Menú 1.9)*

Este servicio de red le permite recibir mensajes de texto sobre diversos temas, tales como clima o tráfico. Los mensajes de Transmisión celular (CB) se muestran en pantalla tan pronto como son recibidos, tomando en cuenta que:

- el teléfono se encuentra en el modo Inactivo.
- la opción Recibir se establece en Activar.
- el canal del mensaje está actualmente activo en la lista de canales.

Las siguientes opciones están disponibles:

Leer: le permite ver el mensaje recibido.

La bandeja **Presentar** muestra los mensajes desde la red, pero pierde su contenido tan pronto como el teléfono se apaga. Desplácese a través del mensaje utilizando las teclas de navegación hacia arriba y/o hacia abajo.

Puede guardar un mensaje de canales de información en el buzón de **Almacenar** para recuperación posterior. Cuando se muestre un texto de notificación, presione la tecla de función **Opciones** y seleccione **Guardar**.

Recibir: permite activar o desactivar la recepción de mensajes de canales de información.

Lista de canales: le permite indicar los canales desde los cuales desea recibir mensajes de noticias. Las siguientes opciones están disponibles:

Seleccionar: se utiliza para activar o desactivar canales de la lista marcándolos o desmarcándolos respectivamente. Se mostrará una marca al frente de cada canal seleccionado.

Añadir canal: se utiliza para ingresar la ID y el título para un nuevo canal.

Borrar: se utiliza para eliminar un canal de la lista.

Editar: se utiliza para cambiar la ID y título de un canal existente.

Idioma: le permite seleccionar el idioma de su preferencia para mostrar los mensajes de transmisión celular.

Por favor establezca contacto con su proveedor de servicio para más detalles.

Mensajes multimedia

El Servicio de mensajes multimedia (MMS) es un servicio que proporciona una entrega de mensajes multimedia personales desde un teléfono a otro o desde un teléfono a un correo electrónico. Además del contenido de texto ya conocido, los mensajes multimedia pueden contener imágenes, clips de audio y combinaciones de estos. Las imágenes pueden incluir fotografías que usted tomó o descargó, mientras que los clips de audio pueden ser descargados o sonidos grabados, o notas de voz. Utilizando MMS, su teléfono puede enviar y recibir estos mensajes multimedia.

Esta función está disponible únicamente si la ofrece su proveedor de servicio. Únicamente los teléfonos que ofrecen las funciones de mensajes multimedia pueden recibir y mostrar mensajes multimedia.

Nota: Cuando compra contenido multimedia de Internet, este contenido se le hace llegar en mensajes MMS. Puede recuperar los mensajes del servidor y luego guardar los elementos en la memoria de su teléfono. No puede direccionar estos mensajes a otras personas o agregar los elementos guardados a un mensaje MMS.

Buzón entrada *(Menú 2.1)*

Ver un mensaje cuando se recibe

Cuando entra un nuevo mensaje multimedia, la pantalla muestra el ícono de Mensaje MMS ( ) y una notificación de texto junto con el número del remitente.

1. Presione la tecla de función **Selecc.** para ver una breve información acerca del mensaje, como por ejemplo el número del remitente, el tamaño del mensaje y el tema.

   Si desea ver el mensaje más adelante en el Buzón entrada, presione la tecla de función **Salir**.

2. Para desplazarse a través de la información del mensaje presione la tecla de navegación hacia arriba y/o hacia abajo.

3. Presione la tecla de función **Opciones** para acceder a las siguientes opciones:

   - **Recuperar**: recupera el mensaje del servidor MMS.
   - **Borrar**: borra el mensaje.
   - **Propiedades**: muestra información detallada del mensaje

4. Para leer el mensaje, presione la tecla de función **Selecc.** cuando se resalta **Recuperar**.

   Su teléfono recupera el contenido del mensaje desde el servidor y lo muestra en pantalla.

5. Para desplazarse a través del mensaje, presione la tecla de navegación hacia arriba y/o hacia abajo.

6. Cuando haya terminado, presione la tecla .

Ver un mensaje recibido en el buzón de entrada

Cuando accede al menú **Buzón entrada (Menú 2.1)**, la lista de mensajes multimedia que se reciben se muestra con los números telefónicos del remitente, si están disponibles en la Agenda, o temas. Los íconos de la izquierda le indican el estado de los mensajes.

- : Notificaciones MMS ya leídos.
- : Notificaciones de mensajes MMS que no han sido leídos.
- : Notificaciones de mensajes MMS de que envió una solicitud al servidor MMS para recuperar el mensaje.
- : Notificaciones de mensajes MMS de que el teléfono está recuperando los mensajes del servidor MMS.
- : Notificaciones de mensajes MMS de que el teléfono no pudo recuperar el mensaje.

1. Seleccione un mensaje de la lista y presione la tecla de función **Selecc**.

   Se muestra el mensaje y se desplaza a la siguiente página, si la tiene, después de un tiempo específicado.

2. Presione la tecla de función **Sí** para ir a la pantalla para ver el mensaje.

O, la pantalla cambiará automáticamente a otra.

3. Para desplazarse a través del mensaje presione la tecla de navegación hacia arriba o hacia abajo.

   Si el mensaje tiene más de una página, puede desplazarse a través de las páginas utilizando las teclasde navegación hacia la izquierda y/o Derecha.

4. Para desplazarse al mensaje anterior o siguiente, presione la tecla * o #.

Mientras ve un mensaje, puede elegir las opciones del mensaje presionando la tecla de función **Opciones**.

Si está visualizando un mensaje nuevo, las opciones son las mismas que cuando visualizó un mensaje tan pronto como lo recibió. Consulte la sección anterior.

Cuando está revisando un mensaje recuperado del servidor MMS, las siguientes opciones están disponibles:

Borrar: borra el mensaje.

Responder: le permite responder al remitente enviándole un mensaje de texto o un mensaje multimedia.

Devolver llamada: le permite llamar de vuelta al remitente.

Ext.núm.tel.: le permite extraer el número o dirección de e-mail del remitente y URL, otras direcciones de e-mail o números telefónicos del texto del mensaje.

Enviar: le permite direccionar el mensaje a otra persona.

Guardar imagen: le permite guardar una imagen desde el mensaje en su teléfono. Las imágenes se almacenan en la carpeta **Imágenes** (**Menú 9.4**).

Guardar sonido: le permite guardar un sonido desde el mensaje a su teléfono. Los sonidos se almacenan en la carpeta **Sonidos** (**Menú 9.3**).

Información del mensaje: muestra las propiedades del mensaje, como puede ser el tema, la dirección de e-mail del remitente, tamaño de mensaje, ID de transacción, clase de mensaje, versión MMS, dirección de e-mail del receptor o número de teléfono, prioridad y la hora y fecha en que fue recibido el mensaje.

Buzón salida *(Menú 2.2)*

Cuando accede este menú, se muestra la lista de los mensajes multimedia que envió o guardó. Los íconos del lado izquierdo le indican el estado de los mensajes.

- : Mensajes que están siendo enviados en ese momento
- : Mensajes enviados
- : Mensajes que su teléfono no pudo enviar
- : Mensajes a ser enviados
- : Mensajes aplazados

1. Seleccione un mensaje de la lista y presione la tecla de función **Selecc**.

La pantalla presenta un mensaje y se desplaza a la siguiente página, si la tiene, después de un tiempo específico.

2. Presione la tecla de función **Sí** para ir a la pantalla para ver el mensaje.

   O, la pantalla cambiará automáticamente a otra.

3. Para desplazarse a través del mensaje presione la tecla de navegación hacia arriba y/o hacia abajo.

   Si el mensaje tiene más de una página, puede desplazarse a través de las páginas utilizando las teclas de navegación hacia la izquierda y/o hacia la derecha.

4. Para desplazarse al mensaje anterior o siguiente, presione la tecla * o #.

Al tiempo que visualiza el mensaje, puede seleccionar las siguientes opciones presionando la tecla de funciones **Opciones**:

Borrar: borra el mensaje.

Ext.núm.tel.: le permite extraer los números de destino o direcciones de e-mail y URL, otras direcciones de e-mail o números telefónicos desde el texto del mensaje.

Enviar: le permite enviar/reenviar el mensaje.

Editar mensaje: le permite cambiar el contenido del mensaje, sonido, fotografía o texto.

Información del mensaje: le muestra las propiedades del mensaje, como por ejemplo el

estado, tema, dirección de e-mail del remitente, o número telefónico, tamaño del mensaje, ID de transacción, versión MMS y la hora y fecha en que el mensaje fue enviado.

Borrador *(Menú 2.3)*

Después de crear un mensaje multimedia, puede guardarlo en el buzón de mensajes para enviarlo más adelante.

Para más detalles sobre cómo visualizar un mensaje, consulte “Buzón salida” de la página 91.

Enviar mje. Nuevo *(Menú 2.4)*

Este menú le permite crear un nuevo mensaje multimedia y después enviarlo a múltiples destinos.

Creación y envío de un mensaje multimedia

1. Ingrese el tema de su mensaje y presione la tecla de función **Sí**.

   Para más detalles acerca de cómo ingresar caracteres, consulte la página 44.

2. Cuando se resalte **Añadir aquí**, presione la tecla de función **Opciones** y agregue el contenido del mensaje utilizando una de las siguientes opciones:

   • **Añadir texto**: ingrese el texto del mensaje y presione la tecla de función **Sí**.

- **Añadir mi foto**: le permite agregar una fotografía. Puede tomar una fotografía nueva o seleccionar una de las almacenadas en el teléfono. Para más detalles acerca de cómo utilizar la cámara, consulte la página 108.
- **Añadir imagen**: le permite agregar una imagen. Puede agregar algunas imágenes descargadas si se encuentran en el formato correcto y su proveedor de servicio soporta esta función.
- **Añadir sonido**: le permite agregar un archivo de sonido. Seleccione Puede grabar un nuevo memo de voz o seleccionar uno de los almacenados en el teléfono. Puede agregar algunos sonidos descargados si se encuentran en el formato correcto y su proveedor de servicio soporta esta función.
- **Enviar**: le permite enviar el mensaje. Utilice esta opción cuando termine de crear el mensaje.
- **Guardar**: guarda el mensaje en el **Borrador** (**Menú 2.3**) o **Plantillas** (**Menú 2.5**) para uso posterior.
- **Configuración**: le permite cambiar las configuraciones del mensaje. Para más detalles acerca de cada opción de configuración, consulte la página 100. Después de cambiar las configuraciones, deberá presionar la tecla de función ↺ o la tecla **C** para regresar a la pantalla de opciones.
- **Añadir destino**: le permite ingresar número o direcciones de destino. Consulte los pasos 6 a 11. Después de agregarlos, deberá presionar la tecla de función ↺ o la tecla **C** para regresar a la pantalla de opciones.
- **Ver previo**: le muestra el mensaje que creó.

Nota: Puede agregar texto, una imagen y un sonido una vez por página.

3. Repita el paso 2 hasta que termine de crear su mensaje
4. Si desea cambiar los elementos agregados, presione la tecla de navegación hacia arriba y/o hacia abajo para resaltar uno y presione la tecla de función Opciones. Las siguientes opciones están disponibles:

Nota: Las opciones disponibles son diferentes dependiendo de que el elemento seleccionado en la pantalla del mensaje sea texto, una imagen, un sonido, o una foto en el campo de Página.

- **Editar texto / Modificar foto / Editar sonido**: le permite cambiar el texto o reemplazar la fotografía, memo de voz o imagen por otro.
- **Añadir página**: le permite agregar más páginas. Después de agregar una página, la pantalla le muestra el número actual de páginas y el espacio de memoria utilizado por la página. Puede cambiar a cada página utilizando la tecla Izquierda o Derecha en la pantalla del mensaje.
- **Borrar**: borra el elemento de su mensaje.
- **Duración**: le permite establecer cuándo y por cuánto tiempo se mostrará un texto, imagen, sonido o página en la pantalla de presentación

del mensaje. Si la duración que establece es más corta que la duración del contenido (por ejemplo, la duración de un clip de sonido) para una página particular, la duración del contenido disminuye automáticamente.

- **Enviar**: le permite enviar el mensaje.
- **Guardar**: guarda el mensaje en **Borrador** (**Menú 2.3**) o **Plantillas** (**Menú 2.5**) para uso posterior.
- **Configuración**: le permite cambiar las configuraciones del mensaje. Para más detalles acerca de cada opción de configuración, consulte la página 100.
- **Añadir destino**: le permite ingresar direcciones de destino. Consulte los pasos 6 a 11.
- **Ver previo**: muestra el mensaje que creó.

5. Cuando termine de crear el mensaje, seleccione **Enviar** y presione la tecla de función **Selecc**.

6. Seleccione un tipo de destino (**A(0)**, **Cc (0)**, o **Cco (0)**) y presione la tecla de función **Selecc.**:

7. Seleccione una de las siguientes opciones y presione la tecla de función **Selecc.**:

   - **Número de teléfono**: le permite ingresar el número telefónico que desea.
   - **Dir. Correo electrónico**: le permite ingresar la dirección de correo electrónico del receptor.
   - **Agenda**: le permite remarcar un número desde su Agenda.

8. Ingrese un número o dirección de e-mail o seleccione un número de la Agenda.

9. Cuando se muestra el número correcto o dirección, presione la tecla de función **Sí**.

10. Para agregar un destino, presione la tecla de función **Selecc.** cuando se resalte **Añadir destino**. Repita a partir del paso 7.

    Si desea editar los destinos, seleccione uno y presione la tecla de función **Selecc**. Puede cambiarlo o borrarlo.

11. Para ingresar números o direcciones adicionales a los otros tipos de destino, presione la tecla **C** o la tecla de función y repita los pasos del 6 al 10.

    Puede ingresar hasta 10 destinos para **A(0)**, **Cc(0)** y **Cco(0)**.

12. Cuando haya terminado de ingresar los destinos, seleccione **Enviar mensaje** y presione la tecla de función **Selecc**.

    Su teléfono envía el mensaje.

Plantillas *(Menú 2.5)*

Este menú almacena los mensajes guardados como plantillas de manera que pueda utilizarlos para crear nuevos mensajes.

1. Desplácese a través de la lista de plantillas utilizando las teclas de navegación hacia arriba y/o hacia abajo.
2. Cuando se resalte la plantilla de mensaje que desee, presione la tecla de función **Selecc**.
3. Presione la tecla de función **Sí** para acceder a las siguientes opciones, o la pantalla mostrará automáticamente las opciones después de un tiempo específico:
   - **Editar**: le permite enviar un mensaje utilizando la plantilla. Para más detalles acerca de cómo enviar un mensaje, consulte la página 93.
   - **Borrar**: le permite borrar la plantilla de mensaje. Se le pide confirmar la eliminación presionando la tecla de función **Sí**.
4. Presione la tecla para regresar al modo Inactivo.

Borrar todo *(Menú 2.6)*

Este menú le permite borrar todos los mensajes multimedia en cada buzón de mensajes por separado. También puede borrar todos los mensajes a la vez.

Para	Presione
seleccionar un buzón de mensaje por borrar	la tecla de navegación hacia arriba y/o hacia abajo. Para borrar todos sus mensajes, seleccione **Todos los mensajes**.
colocar una marca	la tecla de función **Marcar**.
eliminar una marca	la tecla de función **No marc**.
borrar los mensajes marcados	la tecla de función **Borrar**.

Cuando se muestre un mensaje de confirmación, presione la tecla de función **Sí** para confirmar.

Estado de la memoria *(Menú 2.7)*

Puede verificar la cantidad de memoria que esté siendo utilizada y la memoria restante para los mensajes multimedia.

La pantalla muestra el espacio total, incluyendo el espacio libre y el espacio utilizado. También muestra cuánto espacio está siendo ocupado en ese momento por cada mensaje que hay en el buzón.

Configurar *(Menú 2.8)*

Puede cambiar las configuraciones predeterminadas para enviar o recibir mensajes multimedia.

Las siguientes opciones están disponibles:

Notificación de entrega: cuando esta opción está activada, la red le informa si su mensaje ha sido entregado o no.

Respuesta de lectura: cuando esta opción está activada, su teléfono envía una solicitud de respuesta junto con su mensaje al receptor.

Descarga automática: puede establecer si desea o no que su teléfono recupere los nuevos mensajes entrantes del servidor MMS sin notificaciones.

Activada: necesita descargar de manualmente los nuevos mensajes utilizando la opción **Recuperar**.

Desactivada: el teléfono recupera automáticamente los nuevos mensajes del servidor. Tan pronto como reciba un mensaje puede utilizar más opciones al tiempo que los lee. Consulte la página 90 para más detalles acerca de las opciones.

Tipo de mjes. a aceptar: puede especificar la categoría de mensajes que desea recibir.

Ocultar ID: cuando esta opción está activada, su número telefónico no se muestra en el teléfono del receptor.

Fecha validez: puede seleccionar el tiempo que desea guardar sus mensajes en el centro de mensajes después de ser enviados.

Hora de envío: puede establecer el tiempo de retraso antes de que el teléfono envíe sus mensajes.

Prioridad: puede seleccionar el nivel de prioridad de sus mensajes.

Permitir informe: cuando esta opción está activada, el remitente de un mensaje entrante recibe un reporte de entrega de la red.

Duración de página: puede establecer el tiempo que se mostrará una página de mensaje saliente en la pantalla de presentación de mensaje. Después de un tiempo específico, la pantalla avanzará automáticamente a la siguiente página.

Conf. de perfiles MMS *(Menú 2.9)*

En este menú, puede configurar diversas configuraciones de red que son necesarias al enviar o recibir mensajes multimedia.

Notas:
- El último perfil que accedió se activa automáticamente para los mensajes subsecuentes enviados.
- Si cambia las configuraciones MMS verificar primero con su proveedor de servicio, la función MMS podría no trabajar adecuadamente.

Las siguientes opciones están disponibles para cada perfil:

Nombre de perfil: ingrese un nombre que desee asignar al servidor MMS.

URL de conexión: ingrese la dirección de su servidor MMS.

Seguridad: seleccione el modo de transmisión de datos. Seleccione **Seguro** para proteger sus datos contra el acceso no autorizado; de otra forma, seleccione **No seguro**.

Dirección IP: ingrese la dirección de la central principal requerida para conectarse al servidor MMS.

Nombre de usuario: ingrese el ID de usuario requerido para conectarse al servidor MMS.

Contraseña: ingrese la contraseña requerida para conectarse al servidor MMS.

APN: ingrese el nombre de punto de acceso utilizado para la dirección del servidor MMS.

Para más detalles, establezca contacto con su proveedor de servicio.

Registro de llamadas

En este menú, puede ver:

- las llamadas perdidas, recibidas o marcadas.
- duración de sus llamadas.
- coste de sus llamadas.

Notas:

- Puede acceder a los números en los 3 tipos de registros de llamadas presionando la tecla en el modo Inactivo.
- El número de registros de llamadas que el teléfono almacena puede variar, dependiendo de su tarjeta SIM.

Llamadas perdidas *(Menú 3.1)*

Este menú le permite ver los últimos 20 números de llamadas recibidas, pero no contestadas.

El número o el nombre, si están disponibles, se muestran junto con la hora y la fecha en que fue recibida la llamada.

Para marcar el número presione la tecla .

Al presionar la tecla de función **Opciones**, puede acceder a las siguientes opciones:

Editar: le permite editar el número, si está disponible, y marcarlo o guardarlo en la Agenda.

Borrar: borra la llamada de la lista.

Llamadas recibidas *(Menú 3.2)*

Este menú le permite ver los últimos 20 números de las llamadas recibidas.

El número o el nombre, si están disponibles, se muestran junto con la hora y la fecha en que fue recibida la llamada.

Para marcar el número, presione la tecla .

Al presionar la tecla de función **Opciones**, puede acceder a las siguientes opciones:

Editar: le permite editar el número, si está disponible, y marcarlo o guardarlo en la Agenda.

Borrar: borra la llamada de la lista.

Llamadas realizadas *(Menú 3.3)*

Este menú le permite ver los últimos 20 números marcados.

El número o el nombre, si están disponibles, se muestran junto con la hora y la fecha en que fue realizada la llamada.

Para marcar el número, presione la tecla .

Al presionar la tecla de función **Opciones**, puede acceder a las siguientes opciones:

Editar: le permite editar el número, si está disponible, y marcarlo o guardarlo en la Agenda.

Borrar: borra la llamada de la lista.

Borrar todo *(Menú 3.4)*

Este menú le permite borrar todos los registros en cada registro de llamada por separado. Asimismo, puede borrar todos sus registros de llamada a la vez.

Para	**Presione**
seleccionar un tipo de llamada por borrar	la tecla de navegación hacia arriba y/o hacia abajo. Para borrar todos los registros de llamadas, seleccione **Todas las llamadas**.
colocar una marca	la tecla de función **Marcar**.
eliminar una marca	la tecla de función **No marc**.
borrar los registros marcados	la tecla de función **Borrar**.

Cuando se muestre un mensaje de confirmación, presione la tecla de función **Sí** para confirmar.

Duración de llamada *(Menú 3.5)*

Este menú le permite ver los temporizadores de las llamadas realizadas y recibidas.

Nota: El tiempo real facturado por su proveedor de servicio puede variar, dependiendo de las funciones de red, redondeos para fines de facturación y demás.

Los siguientes temporizadores están disponibles:

Última llamada: muestra la duración de la última llamada.

Total realizadas: muestra la duración total de las llamadas realizadas desde la última vez que se configuró el temporizador.

Total recibidas: muestra la duración total de todas las llamadas recibidas desde la última vez que se configuró el temporizador.

Poner temporizador a cero: le permite restablecer los temporizadores de llamada. Primero debe ingresar la contraseña del teléfono y después presionar la tecla de función **Sí**.

Nota: La contraseña viene preestablecida en "00000000" de fábrica. Para cambiar esta contraseña, consulte la página 174.

Coste de llamada *(Menú 3.6)*

Esta función de red le permite ver el costo de las llamadas. Este menú puede no estar disponible, dependiendo de su tarjeta SIM.

Las siguientes opciones están disponibles:

Última llamada: muestra el costo de la última llamada realizada.

Coste total: muestra el costo total de todas las llamadas realizadas desde la última vez que se configuró el temporizador. Si el costo total excede el costo máximo establecido en la opción **Establecer coste máximo**, ya no podrá hacer ninguna llamada hasta que restablezca el temporizador.

Coste máximo: muestra el costo máximo establecido en la opción **Establecer coste máximo**.

Poner contadores a cero: le permite restablecer el contabilizador de costos. Primero deberá ingresar su PIN2 (consulte página 175) y después presionar la tecla de función **Sí**.

Establecer coste máximo: le permite ingresar el costo máximo que autoriza para sus llamadas. Primero deberá ingresar su PIN2 (consulte página 175) y después presionar la tecla de función **Sí**.

Precio/unidad: le permite establecer el costo de una unidad; este precio por unidad se aplica al calcular el costo de sus llamadas. Primero deberá ingresar su PIN2 (consulte página 175) y después presionar la tecla de función **Sí**.

Cámara

Utilizando el módulo de cámara integrada en su teléfono, puede tomar fotografías de personas o eventos mientras esté en movimiento. Además, puede enviar fotografías a otras personas en un mensaje multimedia o establecer una como protector de pantalla o como imagen de identificador de llamada para una entrada de la Agenda.

También pude grabar videos utilizando su teléfono como una videocámara.

Nota: Usted puede ingresar rápidamente al menú Cámara presionando la tecla de navegación hacia arriba en el modo Inactivo.

PRECAUCIÓN:

- No tome fotografías de personas sin su permiso.
- No tome fotografías en un lugar donde el uso de la cámara no está permitido.
- No tome fotografías en un lugar donde pueda interferir con la privacidad de otra persona.

Tomar fotos *(Menú 4.1)*

Este menú le permite tomar una fotografía. Su cámara produce fotografías JPEG.

Nota: Cuando toma una fotografía a la luz del sol directa o en condiciones de brillo, pueden aparecer sombras en la fotografía.

Tomar una fotografía con el teléfono abierto

1. Ingrese al menú **Tomar fotos** para encender la cámara. O puede mantener presionada la tecla de navegación hacia arriba en el modo Inactivo.

   La imagen a ser capturada se muestra en pantalla.

2. Ajuste la imagen enfocando la cámara al sujeto.

   Al presionar la tecla de función derecha, puede utilizar las opciones de cámara. Consulte la página 112.

   Puede cambiar las configuraciones de imagen o cambiar a otros modos utilizando el teclado. Para detalles, consulte la página 111.

3. Presione la tecla de función izquierda o la tecla Cámara.

4. Presione la tecla de función **Guardar**.

   Para eliminar la fotografía y regresar al modo captura, presione la tecla de función **No**.

5.

Para	Presione
utilizar las opciones de fotografía	la tecla de función **Opciones**. Para más detalles, consulte la página 112.
regresar al modo de Captura	la tecla de función **Nva.Foto** o la tecla **C**.
regresar a la pantalla Inactiva	la tecla .

Al presionar la tecla de función **Opciones** después de guardar una fotografía, se tienen las siguientes opciones:

Enviar: le permite enviar la fotografía como parte de un mensaje multimedia. Para más detalles, consulte la página 93.

Definir como fondo: le permite fijar la fotografía como fondo de la pantalla inactiva.

Fijar como ID de llamada: le permite establecer la fotografía como una imagen de identificador de llamada para un registro de la Agenda.

Protección: le permite proteger la fotografía para que no sea eliminada.

Borrar: le permite eliminar la fotografía.

Cambiar nombre: le permite cambiar el nombre de la fotografía.

Propiedades: muestra las propiedades de la fotografía, como son nombre del archivo, hora y fecha en que fue guardada, tamaño de la fotografía, estado de protección y tamaño de archivo.

Uso del teclado en el modo Captura

Puede utilizar las siguientes teclas para personalizar las configuraciones de su cámara en el modo de Captura.

Tecla	Función
— / —	acercamiento o alejamiento.
\ / \	ajusta el brillo de la imagen.
^	voltea la imagen verticalmente.
v	muestra la imagen reflejada.
1	cambia al modo Grabar. Consulte la página 115.
2	cambia el tamaño de la pantalla.
3	cambia la calidad de la imagen.
4	cambia al modo Fotos múltiples.
5	aplica un efecto a la imagen.
6	reduce la distorsión en la imagen para maximizar el detalle y nitidez.
7	aplica un marco decorado a la imagen.
8	establece un tiempo de demora antes de tomar una foto.
9	cambia al menú **Mis fotos (Menú 4.2)**.

Uso de las opciones de cámara

En el modo Captura puede acceder a diversas opciones al presionar la tecla de función derecha.

Se tienen las siguientes opciones disponibles:

Efectos: le permite cambiar el tono del color o aplicar efectos especiales a la fotografía.

Marcos: Le permite utilizar un marco decorado. Seleccione un marco de la lista, utilizando las teclas de Navegación.

Fotos múltiples: le permite tomar una serie de acciones. Seleccione la velocidad de captura en **Alta velocidad** o **Velocidad normal** y el número de fotografías para que tome la cámara. Cuando presione la tecla de navegación hacia arriba o la tecla Cámara, la cámara toma las fotografías sucesivamente.

Después de tomar las fotografías, presione la tecla de función **Gua. Todos** para guardarlas o la tecla de función **Guardar** para guardar la seleccionada.

Rotación: le permite girar la fotografía verticalmente o ver su imagen reflejada o ambas cosas a la vez.

Temporizador automátic: le permite tener un tiempo de demora antes de que la cámara tome la fotografía. Seleccione la duración que desee.

Ajustes: le permite cambiar las opciones para tomar una fotografía.

Tamaño de la foto: le permite seleccionar un tamaño de fotografía. Una vez que cambie esta configuración se guarda para las tomas siguientes.

Calidad de la foto: le permite cambiar la calidad de la imagen. Una vez que cambie esta configuración se guarda para las tomas siguientes.

Tomar una fotografía con el teléfono cerrado

1. Cierre el teléfono.
2. Para encender la cámara, mantenga presionada la tecla Cámara ubicada en la parte lateral derecha del teléfono. En la pantalla externa se muestra la imagen a ser capturada.
3. Ajuste la imagen enfocando la cámara al objeto a ser fotografiado.
   - Utilice la tecla ^ de la extrema izquierda del teléfono para ajustar el brillo de la imagen.
   - Utilice la tecla v de la extrema izquierda del teléfono para acercar o alejar la imagen.
4. Presione la tecla de Cámara para tomar la fotografía.

   La fotografía se guarda automáticamente en la carpeta **Mis fotos** (**Menú 4.2**).

Mis fotos *(Menú 4.2)*

Este menú le permite revisar sus fotografías.

Cuando accede a este menú su teléfono muestra las fotografías en modo en Recuadros, lo que muestra todas sus fotografías como pequeñas imágenes. Utilice las teclas de Navegación para desplazarse a través de las fotografías.

Para ver las fotografías en la pantalla completa, seleccione la fotografía que desea ver y después presione la tecla de función **Ver**. En este modo, puede desplazarse a través de las fotografías utilizando las teclas Izquierda y Derecha. Para regresar al modo Miniatura, presione la tecla de función Varias.

Presione la tecla de función **Opciones** para acceder a las siguientes opciones:

Enviar: le permite enviar la fotografía a otras personas como parte de un mensaje multimedia. Para más detalles, consulte la página 93.

Definir como fondo: le permite fijar la fotografía como fondo de la pantalla inactiva.

Fijar como ID de llamada: le permite establecer la fotografía como una imagen de identificador de llamada para una entrada de la Agenda.

Protección: le permite proteger la fotografía para que no sea eliminada.

Borrar: le permite eliminar la fotografía.

Cambiar nombre: le permite cambiar el nombre de la fotografía.

Propiedades: muestra las propiedades de la fotografía, como son nombre de archivo, hora y fecha en que fue guardada, tamaño de la fotografía, estado de protección, y tamaño del archivo.

Grabar vídeo *(Menú 4.3)*

Puede grabar un video que se muestre en la pantalla de la cámara en ese momento y guardarlo como un archivo de video.

1. Cuando se enciende su cámara, ajuste la imagen enfocando la cámara al objeto a ser fotografiado.

   Puede utilizar las siguientes teclas en el modo Grabar:

Tecla	Función
1	cambia al modote Captura. Consulte la página 108.
9	cambia al menú **Mis vídeos** (**Menú 4.4**). Consulte la página 116.
^	voltea la imagen verticalmente.
v	muestra la imagen reflejada.
— / —	acercamiento o alejamiento.
/	ajusta el brillo de la imagen.

2. Utilice la tecla de función izquierda o la tecla Cámara para empezar la grabación.

3. Cuando haya terminado, presione la tecla de función izquierda.

   El teléfono automáticamente se detiene cuando el tiempo de grabación termina.

4. Presione la tecla de función **Guardar**.

   El video se guarda y la pantalla regresa al modo Grabar.

Mis vídeos *(Menú 4.4)*

Cuando accede a este menú, se muestran las imágenes en recuadro de los videos en pantalla.

Para reproducir un video:

1. Presione las teclas de Navegación para desplazarse al video que desea ver.
2. Presione la tecla de función **Reproduc.** para comenzar a reproducir el video.
3.

Para	Presione
Pausar	la tecla de función **Pausa**.
Continuar	la tecla de función **Contin**.
Detener	la tecla de función **Detener** o la tecla **C**.
regresar al modo Inactivo	la tecla .

Presione la tecla de función **Opciones** para acceder a las siguientes opciones.

Cambiar nombre: le permite cambiar el nombre del archivo.

Borrar: le permite borrar el clip de video.

Protección: le permite proteger el video para que no sea borrado.

Propiedades: Muestra las propiedades del clip de video, como nombre de archivo, hora y fecha en que fue guardado, tamaño de archivo, estado de protección y tiempo de reproducción.

Borrar todo *(Menú 4.5)*

Este menú le permite borrar cada uno de los tipos de fotos y videos guardados en su teléfono. Asimismo puede borrar todas sus fotos y videos a la vez.

Para	Presione
seleccionar un tipo de fotografía o video a eliminar	la tecla de navegación hacia arriba y/o hacia abajo. Para borrar todas sus fotos y videos, seleccione **Todo**.
colocar una marca	la tecla de función **Marcar**.
retirar una marca	la tecla de función **No marc**.
borrar las fotografías o (y) videos marcados	la tecla de función **Borrar**.

Cuando se muestre un mensaje de confirmación, presione la tecla de función **Sí** para confirmar.

Estado de la memoria *(Menú 4.6)*

Usted puede revisar la cantidad de memoria que está siendo utilizada y la memoria que queda en la cámara.

La pantalla muestra el espacio total, libre y utilizado para las fotografías. También muestra la información de espacio para videos cuando presiona la tecla de función **Sgt**.

Ajustes de sonido

Puede utilizar la función Configuraciones de sonido para personalizar los diversos ajustes tales como:

- melodía, volumen y tipo de timbre.
- sonidos realizados cuando presiona una tecla, recibe un mensaje, abre/cierra el teléfono o al encenderlo o apagarlo.
- tono de alerta realizado cada minuto durante una llamada, cuando se comete un error o cuando la llamada esta conectada al sistema.

Tono del timbre *(Menú 5.1)*

Este menú le permite seleccionar la melodía del timbre.

Puede elegir entre diversas melodías. Si ha descargado sonidos de Internet móvil o del programa EasyGPRS, puede utilizarlos en este menú.

Volumen del timbre *(Menú 5.2)*

Este menú está disponible para ajustar el volumen del timbre a uno de 5 niveles.

Utilice las teclas de navegación hacia arriba y/o hacia abajo o las teclas de Volumen en la extrema izquierda del teléfono para aumentar o disminuir el volumen.

Tipo de alerta *(Menú 5.3)*

Este menú le permite especificar cómo será informado de llamadas entrantes o alarmas que establezca.

Las siguientes opciones están disponibles:

Sólo luz: la luz de servicio se enciende de manera intermitente; el teléfono no timbra ni vibra.

Melodía: el teléfono suena utilizando el tono de timbre seleccionado o la melodía de alarma.

Vibrar: el teléfono vibra pero no suena.

Vibra+Melodía: el teléfono primero vibra tres veces y después empieza a sonar.

Tono del teclado *(Menú 5.4)*

Este menú le permite seleccionar el tono que emite el teléfono cuando se presiona una tecla.

Para desactivar el sonido seleccione **Desactivado**.

Tono de mensaje *(Menú 5.5)*

Este menú le permite seleccionar la forma en que el teléfono le informa que se ha recibido un nuevo mensaje.

Tono SMS *(Menú 5.5.1)*

Las siguientes opciones están disponibles para alertarle de nuevos mensajes SMS:

Desactivado: el teléfono no utiliza el tono SMS.

Sólo luz: la luz de servicio se enciende de manera intermitente.

Vibrar: el teléfono vibra.

Bip único: el teléfono suena una vez.

Tono x SMS: el teléfono utiliza uno de diversos tonos SMS.

Tono de mje.canales de información *(Menú 5.5.2)*

Este menú puede no estar disponible, dependiendo de su tarjeta SIM.

Las siguientes opciones están disponibles para alertarle de nuevos mensajes de transmisión celular:

Desactivado: el teléfono no utiliza el tono CB.

Sólo luz: la luz de servicio se enciende intermitentemente.

Vibrar: el teléfono vibra.

Bip único: el teléfono suena una vez.

Tono x de difusión: el teléfono utiliza uno de diversos tonos CB.

Tono MMS *(Menú 5.5.3)*

Las siguientes opciones están disponibles para alertarle de nuevos mensajes multimedia:

Desactivado: el teléfono no utiliza el tono MMS.

Sólo luz: la luz de servicio se enciende intermitentemente.

Vibrar: el teléfono vibra.

Bip único: el teléfono suena una vez.

Tono x MMS: el teléfono utiliza uno de diversos tonos MMS.

Tono de la tapa *(Menú 5.6)*

Este menú le permite seleccionar el tono que emitirá su teléfono al abrirlo o cerrarlo.

Para desactivar el sonido, seleccione **Desactivado**.

Encendido / Apagado *(Menú 5.7)*

Este menú le permite seleccionar la melodía que el teléfono emitirá cuando se enciende y apaga.

Para apagar el sonido, seleccione **Desactivado**.

Alerta en llamada *(Menú 5.8)*

Este menú le permite elegir si desea o no que el teléfono le informe cuando recibe un nuevo mensaje o cuando la hora para una alarma llega durante una llamada.

Las siguientes opciones están disponibles:

Activada: el teléfono no le alerta de manera activa acerca de mensajes o alarmas entrantes. Únicamente muestra en pantalla la notificación correspondiente.

Desactivada: el teléfono le alerta con un bip y muestra la notificación correspondiente.

Tonos extra *(Menú 5.9)*

Puede personalizar tonos adicionales para su teléfono.

Para cambiar a un tono determinado	Presione
encendido	la tecla de función **Activ**. Una marca se muestra al frente de la opción.
apagado	la tecla de función **Desact**. La marca ya no se muestra.

Las siguientes opciones están disponibles:

Tono error: establece si el teléfono informa o no cuando se cometa un error.

Tono x minuto: establece si el teléfono suena o no cada minuto durante una llamada saliente para mantenerlo informado sobre la duración de su llamada.

Tono conexión: establece si el teléfono suena o no cuando la llamada está conectada al sistema.

Ajustes de teléfono

Diversas funciones de su teléfono se pueden personalizar a fin de adecuarlo a sus preferencias. Todas estas funciones se acceden en el menú Ajustes de teléfono.

Ajustes de pantalla *(Menú 6.1)*

En este menú, puede cambiar diversas configuraciones para su pantalla o luz de fondo.

Lista de imágenes de fondo *(Menú 6.1.1.)*

Este menú le permite cambiar la imagen de fondo o las configuraciones de pantalla en el modo Inactivo.

Las siguientes opciones están disponibles:

Lista de imágenes de fondo: puede seleccionar una imagen de fondo que será mostrada en la pantalla inactiva.

Para cambiar la imagen de fondo:

1. Desplácese a través de la lista presionando la tecla de navegación hacia arriba y/o hacia abajo.

   Tiene diversas imágenes preestablecidas disponibles. Asimismo, puede seleccionar el fondo en blanco o cualquier imagen descargada de Internet y el programa EasyGPRS o recibida en mensajes.

2. Presione la tecla de función **Selecc.** cuando se resalte la imagen que desea.

3. Cuando se muestre la imagen, presione la tecla de función **Selecc.** para mostrarla en la pantalla inactiva.

Visualización de texto: puede especificar si el teléfono muestra o no la hora y la fecha en la pantalla inactiva.

Color del texto: puede seleccionar el color del texto que se mostrará en la pantalla inactiva. Esta opción está disponible cuando la opción **Visualización de texto** está activada.

Pantalla frontal *(Menú 6.1.2)*

Este menú le permite seleccionar el color de la imagen que se mostrará en la pantalla exterior.

Estilo de menús *(Menú 6.1.3)*

Este menú le permite seleccionar el estilo de pantalla del menú. También puede seleccionar ya sea **Estilo de barra** o **Estilo de página**.

Luz de fondo *(Menú 6.1.4)*

Puede seleccionar la duración en que estará encendida la luz de fondo. La luz de fondo se enciende cuando presiona una tecla o recibe una llamada o mensaje y permanece por el tiempo especificado.

Luz de servicio *(Menú 6.1.5)*

Este menú le permite seleccionar si se va a utilizar o no la luz de servicio. También le permite seleccionar un color en el que la luz será intermitente.

Seleccione uno de los 7 colores de las configuraciones. Cuando el teléfono está listo para usarse, la luz de servicio se enciende de manera intermitente en el color adecuado.

Si no desea utilizar la luz de servicio, seleccione **Desactivada**.

Logotipo gráfico *(Menú 6.1.6)*

Este menú le permite mostrar el logotipo de su proveedor de servicio en lugar de su nombre.

Activado: el nombre del proveedor de servicio se muestra en el modo Inactivo.

Desactivado: el logotipo del proveedor de servicio guardado en su teléfono se muestra en el modo Inactivo; si no se tiene guardado ningún logotipo, se mostrará el nombre del proveedor de servicio.

Mensaje de bienvenida *(Menú 6.2)*

Este menú le permite establecer un saludo que será mostrado brevemente al encender el teléfono.

Para más detalles acerca de cómo ingresar caracteres, consulte la página 51.

Número propio *(Menú 6.3)*

Esta función es una ayuda de memoria, la cual puede utilizar para revisar su propio número telefónico en caso de que necesite hacerlo.

Puede:
- asignar un nombre a cada uno de sus propios números telefónicos registrados en su tarjeta SIM.
- editar los nombres y números.

Cualquier cambio realizado aquí no afectará de ninguna forma los números del abonado actual en su tarjeta SIM.

Idioma *(Menú 6.4)*

Puede seleccionar el idioma de la pantalla. Cuando la opción de idioma se establece en **Automático**, el idioma se elige automáticamente de acuerdo al que utilice la tarjeta SIM.

Seguridad *(Menú 6.5)*

La función de Seguridad le permite restringir el uso de su teléfono a los demás y los tipos de llamadas.

Se utilizan varios códigos y contraseñas a fin de proteger las funciones de su teléfono. Se describen en las siguientes secciones. Asimismo, consulte las 173-176.

Comprobación PIN *(Menú 6.5.1)*

Cuando se activa la función de Comprobación de PIN, deberá ingresar el PIN cada vez que encienda el teléfono. En consecuencia, cualquier persona que no tenga el PIN no podrá utilizar su teléfono sin su autorización.

Nota: Antes de desactivar la función de Comprobación de PIN, deberá ingresar su PIN.

Las siguientes opciones están disponibles:

Desactivar: el teléfono se conecta directamente a la red cuando lo enciende.

Activar: debe ingresar el PIN cada vez que encienda el teléfono.

Cambiar PIN *(Menú 6.5.2)*

Esta función le permite cambiar su PIN actual por uno nuevo, tomando en cuenta que esté activada la función de Comprobación de PIN. Deberá ingresar el PIN actual antes de que pueda especificar uno nuevo.

Una vez que ha ingresado un PIN nuevo, se le pide confirmarlo ingresándolo nuevamente.

Bloqueo teléfono *(Menú 6.5.3)*

Cuando está activada la función del teléfono, éste se bloquea y deberá ingresar una contraseña telefónica de 4 a 8 dígitos cada vez que encienda el teléfono.

La contraseña viene preestablecida en “00000000” de fábrica. Para cambiar la contraseña telefónica, consulte el menú **Cambiar contraseña** (**Menú 6.5.4**).

Una vez que se ha ingresado la contraseña correcta, puede utilizar el teléfono hasta apagarlo.

Las siguientes opciones están disponibles:

Desactivar: no se le pide ingresar la contraseña del teléfono cuando lo encienda.

Activar: tiene que ingresar la contraseña del teléfono al encenderlo.

Cambiar contraseña *(Menú 6.5.4)*

La función de Cambio de contraseña le permite cambiar su contraseña telefónica actual por una nueva. Deberá ingresar la contraseña actual antes de poder especificar una nueva.

La contraseña viene preestablecida en “00000000” de fábrica. Una vez que ha ingresado una nueva contraseña, se le pide confirmarla ingresándola nuevamente.

Privacidad *(Menú 6.5.5)*

Utilizando este menú, puede bloquear los contenidos, tales como mensajes multimedia, fotos, clips de video, memos de voz, imágenes y sonidos. Una vez que ha bloqueado los contenidos, debe ingresar la contraseña del teléfono para poder acceder a los menús asociados.

Para	Presione
elegir un elemento para bloquearlo	la tecla de navegación hacia arriba y/o hacia abajo. Para bloquear todo el contenido, seleccione **Todos**.

Para	Presione
colocar una marca	la tecla de función **Marcar**.
quitar una marca	la tecla de función **No marc**.
bloquear los elementos marcados	la tecla de función **Sí**.

Cuando el teléfono pide la contraseña, ingrésela y presione la tecla de función **Sí**.

Nota: La contraseña viene preconfigurada en "00000000" de fábrica. Para cambiar esta contraseña, consulte la página 174.

Bloqueo SIM *(Menú 6.5.6)*

Cuando se activa la función Bloqueo SIM, su teléfono funciona únicamente con la SIM actual. Deberá ingresar el código de bloqueo SIM para poder utilizar una tarjeta SIM diferente.

Una vez que ha ingresado el código de bloqueo, se le pide confirmarlo ingresándolo nuevamente.

Para desbloquear la SIM, deberá ingresar el código de bloqueo SIM.

M. Fijo (Marcado fijo) *(Menú 6.5.7)*

El modo FDN (Número de marcación fijo) es soportado por su tarjeta SIM, le permite restringir sus llamadas salientes a un grupo limitado de números telefónicos.

Las siguientes opciones están disponibles:

Desactivar: puede llamar a cualquier número.

Activar: puede llamar únicamente a los números telefónicos almacenados en su Agenda. Debe ingresar su PIN2.

Nota: No todas las tarjetas SIM tienen disponible el PIN 2. Si su tarjeta SIM no lo tiene, no puede usar esta función.

Cambiar PIN2 *(Menú 6.5.8)*

La función Cambiar PIN2 le permite cambiar su PIN2 actual por uno nuevo. Debe ingresar el PIN2 actual antes de poder especificar uno nuevo.

Una vez que ha ingresado el PIN2 nuevo, se le pide confirmarlo ingresándolo nuevamente.

Nota: No todas las tarjetas SIM tienen un PIN2. Si su tarjeta SIM no lo tiene, este menú no se muestra.

Ajustes extra *(Menú 6.6)*

Puede activar o desactivar las funciones de remarcación o respuesta automática.

Para cambiar una función	Presione
activar	la tecla de función **Activ**. Se muestra una marca al frente de la opción.
desactivar	la tecla de función **Desact**. La marca ya no se muestra.

Las siguientes opciones están disponibles:

Rellamada automática: cuando se selecciona esta opción, el teléfono hace hasta 10 intentos de remarcación a un número telefónico después de una llamada no lograda.

El intervalo entre los intentos varía.

Contestar al abrir: cuando se elige esta opción, puede contestar una llamada entrante con sólo abrir el teléfono.

Cuando no selecciona esta opción, deberá abrir el teléfono y presionar una tecla para contestar la llamada, dependiendo de la configuración de la opción **Responde con cualquier tecla**.

Responde con cualquier tecla: cuando se elige esta opción, puede contestar una llamada entrante presionando cualquier tecla, excepto la tecla o la tecla de función **Rechaz**. Para rechazar la llamada, presione la tecla o la tecla de función **Rechaz**.

Cuando esta opción no ha sido seleccionada, debe presionar la tecla o la tecla de función **Aceptar** para contestar una llamada.

Acceso directo *(Menú 6.7)*

Las teclas hacia Abajo, Izquierda y Derecha se pueden utilizar como teclas de acceso directo. En el modo Inactivo, le permiten acceder directamente a opciones del menú específicas.

Para asignar un acceso directo a una tecla:

1. Seleccione la tecla que será utilizada como tecla de acceso directo presionando la tecla de navegación hacia arriba y/o hacia abajo, y presione la tecla de función **Selecc**.

2. Seleccione el menú que será asignado a la tecla, presionando la tecla hacia arriba y/o hacia abajo.

   Nota: Para desactivar una tecla de acceso directo, seleccione la opción **Ninguno**.

3. Presione la tecla de función **Selecc.** para guardar la selección.

Restablecer ajustes *(Menú 6.8)*

Puede restablecer fácilmente su teléfono a los ajustes predeterminados.

Para restablecer su teléfono, ingrese la contraseña telefónica de 4 a 8 dígitos y presione la tecla de función **Sí**.

Nota: La contraseña viene preestablecida en "00000000" de fábrica. Para cambiar esta contraseña consulte la página 174.

Organizador

La función de Organizador le permite:

- establecer una alarma de manera que el teléfono suene en una hora específica, por ejemplo, como recordatorio de una cita.
- ver el calendario y organizar su horario.
- establecer la fecha y hora actuales.
- utilizar el teléfono como calculadora para ecuaciones matemáticas básicas u operaciones de cambio de divisa.
- definir una lista de pendientes.
- registrar memos de voz.

Alarma *(Menú 7.1)*

Esta función le permite:

- establecer la alarma para que suene en una hora específica.
- establecer el teléfono para que se encienda automáticamente y emita una alarma aun cuando el teléfono está apagado.

Las siguientes opciones están disponibles:

Una vez: la alarma suena sólo una vez y después se desactiva.

Alarma diaria: el timbre de la alarma suena diariamente a la misma hora.

Despertador: el timbre de la alarma suena para despertarlo por la mañana.

Para establecer una alarma:

1. Seleccione el tipo de alarma que será establecido y presione la tecla de función **Selecc**.

2. Ingrese la hora en que sonará la alarma.

   Nota: Su teléfono está preconfigurado para utilizar el formato de 24 horas. Para cambiar el formato, consulte la página 141.

   Si usted desea utilizar las opciones de alarma, presione la tecla de función **Opciones**. Las siguientes opciones están disponibles:

   - **Quitar alarma**: desactiva la alarma actual.
   - **Establecer sonido de alarma**: le permite seleccionar la melodía de la alarma.

3. Presione la tecla de función **Sí**.

4. Si es aplicable, seleccione **AM** o **PM** y presione la tecla de función **Selecc**.

5. Si selecciona **Despertador** en el paso 1, elija la opción repetir, **De lunes a viernes** o **De lunes a sábado**, y presione la tecla de función **Selecc**.

Para detener la alarma cuando suena, presione las teclas de Volumen, la tecla de función **Salir**, la tecla **C** o la tecla .

Quitar alarma: desactiva todas las configuraciones de alarma.

Activación automática: cuando esta opción se establece en **Activar**, la alarma suena en una hora específica, aun cuando el teléfono esté apagado.

Si la opción del menú se establece en **Desactivar** y el teléfono está apagado a la hora especificada, la alarma no sonará.

Calendario *(Menú 7.2)*

Con la función de Calendario, puede:

- consultar el calendario y revisar sus notas.
- escribir notas para mantener un registro de su horario.
- establecer una alarma para actuar como recordatorio.

Consulta del calendario

Cuando selecciona la opción del menú **Calendario** (**Menú 7.2**), el calendario se muestra con la fecha de ese día resaltada. Las siguientes opciones están disponibles al presionar la tecla de función **Opciones**.

Buscar todo: muestra todas las notas, comenzando con el más antiguo sin importar el día. Para desplazarse a través de los memos, presione la tecla de navegación hacia arriba y/o hacia abajo.

Borrar todo: le permite borrar todas las notas. Se le pide confirmar su acción.

Ir a fecha: le permite ir a una fecha específica.

Salir: sale de la función de Calendario y regresa al modo Inactivo.

Escribir una nota nueva

Puede crear hasta 100 notas.

Para escribir o editar un memo en una fecha específica:

1. Seleccione una fecha en el calendario, utilizando las teclas de Navegación.

   Nota: Para saltar al mes anterior o siguiente, presione las teclas de Volumen en la extrema izquierda del teléfono.

2. Presione la tecla de función **Selecc**.

   Se muestra una pantalla la nota vacía que le permite ingresar su nota nueva.

3. Ingrese su nota y después presione la tecla de función **Sí**.

   Nota: Para más detalles acerca de cómo ingresar caracteres, consulte la página 51.

4. Si quiere que suene una alarma el día elegido, presione la tecla de función **Sí**.

   De otra forma, presione la tecla de función **No**. La nota está guardada.

5. Si presiona la tecla de función **Sí**, establezca la hora para la alarma y presione la tecla de función **Sí**.

   Nota: Su teléfono viene configurado en un formato de 12 horas. Para cambiar el formato, consulte la página 141.

   Puede seleccionar la melodía para la alarma presionando la tecla de función **Melodía**.

6. Si es aplicable, seleccione **AM** o **PM** y presione la tecla de función **Selecc**.

   El color de la fecha en el calendario cambia a verde para indicar que existe un memo para esa fecha.

Cuando la alarma para un memo se apaga y el teléfono reproduce la melodía de alarma seleccionada, presione la tecla de función **Ver** para ver el memo. Otra forma es presionando la tecla de función **Salir**, la tecla **C**, las teclas de Volumen, la tecla o la tecla para detener la alarma.

Visualización de una nota

Cuando selecciona un día para el que existe más de una nota, se mostrará en pantalla el memo más reciente del día.

En ese caso, presione la tecla de navegación hacia arriba y/o hacia abajo para desplazarse a la nota anterior o siguiente. Presione la tecla de función **Nuevo** para agregar una nota nuevo en el día.

Puede acceder a las siguientes opciones presionando la tecla de función **Opciones**:

Editar: le permite cambiar el texto de la nota.

Alarma: le permite establecer una alarma para que suene en una hora específica a fin de recordarle una nota. Si ya había establecido una alarma para esa nota, puede cambiarla o eliminarla.

Borrar: le permite borrar una nota.

Copiar en: le permite copiar la nota en otra fecha.

Mover a: le permite cambiar la fecha de la nota.

Fecha y hora *(Menú 7.3)*

Este menú le permite cambiar la hora actual y la fecha mostrada en pantalla. Asimismo puede saber la hora en otra parte del mundo.

Las siguientes opciones están disponibles:

Definir hora: le permite ingresar la hora actual. Puede elegir el formato de la hora en el menú **Formato hora** (**Menú 7.3.4**).

Nota: Antes de configurar la hora, deberá especificar su zona horaria, en el menú **Hora mundial** (**Menú 7.3.3**).

Definir fecha: le permite ingresar el día, mes y año.

Hora mundial: le permite saber la hora en otra parte del mundo, utilizando las teclas de navegación hacia la izquierda y/o hacia la derecha.

La pantalla muestra:

- el nombre de la ciudad.
- fecha y hora actual.
- diferencia de horario entre la ciudad seleccionada y su ciudad si ha establecido la hora local.
- la ciudad seleccionada como su zona horaria.

Para seleccionar su zona horaria:

1. Seleccione la ciudad correspondiente a su zona horaria presionando la tecla de navegación hacia la izquierda y/o hacia la derecha una o más veces.

   Se mostrará la fecha y hora local.

2. Presione la tecla de función **Establecer**.

Formato hora: le permite cambiar el formato de hora de **24 horas** o **12 horas**.

Calculadora *(Menú 7.4)*

Con esta función, puede utilizar el teléfono como una calculadora. La calculadora proporciona las funciones aritméticas básicas: suma, resta, multiplicación y división.

1. Ingrese el primer número utilizando las teclas numéricas.

   Nota: Para incluir un punto decimal o un corchete, presione la tecla de función izquierda hasta que se muestre en pantalla el Símbolo que desea.Presione la tecla de función derecha hasta que se muestre el Símbolo aritmético que desea; **+** (suma), **-** (resta), ∗ (multiplicación), **/** (división).

2. Ingrese el segundo número.

3. Para ver el resultado, presione la tecla .

4. Repita los pasos 1 a 4 tantas veces como sean necesarias.

Lista de pendientes *(Menú 7.5)*

Esta función le permite:

- ingresar una lista de pendientes por realizar.
- asignar una prioridad y una fecha de término para cada tarea.
- clasificar los pendientes por prioridad y estado.

Crear la lista de pendientes

1. Presione la tecla de función **Nuevo**.
2. Ingrese la primer tarea.

   Nota: Para más detalles acerca de cómo ingresar caracteres, consulte la página 51.

3. Presione la tecla de función **Sí**.
4. Seleccione un nivel de prioridad: alta, normal o baja utilizando las teclas de navegación hacia arriba y/o hacia abajo y presione la tecla de función **Selecc**.
5. Ingrese su fecha de término y presione la tecla de función **Sí**.

   Si no desea establecer una fecha de término, presione la tecla de función **Ignor**.

Edición de la lista de pendientes

Al seleccionar el menú **Lista de pendientes (Menú 7.5)**, se muestra el contenido actual con la marca de estado si la tarea ya se realizó y la prioridad; para Alta, para Normal y para Baja.

Desplácese hasta una tarea de la lista y presione la tecla de función **Ver** para ver los detalles de la tarea. Puede desplazarse a través de los pendientes utilizando las teclas de navegación hacia arriba y/o hacia abajo, si es necesario.

Nota: Puede cambiar el estado de una tarea específica presionando la tecla *. La tarea se marca como completada al igual que la fecha y hora actual.

Puede utilizar las siguientes opciones presionando la tecla de función **Opciones**:

Nuevo: le permite crear una nueva tarea.

Marcar: le permite cambiar el estado de una tarea. Seleccione el estado correspondiente (**Realizado** o **Deshacer**).

Editar: le permite editar una tarea. Puede cambiar el texto, prioridad y/o fecha de término para la tarea.

Ordenar: le permite ordenar los pendientes existentes por prioridad o estado.

Seleccione el criterio de clasificación **Alta**, **Baja**, **Realizado** o **Deshacer**.

Copiar: le permite copiar una tarea.

Copiar en calendario: le permite copiar una tarea al calendario como un memo. También puede cambiar el texto y la fecha de término para la tarea y/o establecer la alarma.

Borrar: borra la tarea.

Borrar todo: le permite borrar todas las pendientes.

Salir: sale del menú **Lista de pendientes**.

Nota de voz *(Menú 7.6)*

Puede grabar memos de voz. Después de la grabación puede enviar una nota de voz a otra persona utilizando el Servicio de mensajería multimedia.

Grabar *(Menú 7.6.1)*

Este menú le permite grabar una nota de voz nueva. Cuando selecciona esta opción, la pantalla muestra un temporizador de 30 segundos.

1. Para iniciar la grabación, presione la tecla de función **Grabación**.
2. Grabe una nota hablando en el micrófono.
3. Cuando presiona la tecla de función **Detener** o si termina el tiempo de grabación, se mostrarán las siguientes opciones:
   - **Reproducir**: reproduce su nota de voz.
   - **Regrabar**: borra la nota de voz y le permite grabar una nueva.

   - **Guardar**: le permite guardar la nota.
   - **Salir**: cancela su grabación y sale del menú **Grabar**.
4. Para guardar el memo, seleccione **Guardar** y presione la tecla de función **Selecc**.
5. Presione la tecla **C** para borrar el nombre predeterminado, si es necesario, e ingrese un nombre para el memo.

   Para más detalles acerca de cómo ingresar caracteres, consulte la página 51.
6. Presione la tecla de función **Sí**.

   El memo se guarda y después la pantalla muestra la información del mismo.
7. Presione la tecla de función **Opciones** para utilizar las siguientes opciones de memo:
   - **Enviar**: le permite enviar la nota a otra persona utilizando la función MMS. Para más detalles, consulte página 93.
   - **Cambiar nombre**: le permite cambiar el nombre de la nota de voz.
   - **Borrar**: le permite borrar el memo.
8. Para salir, presione la tecla **C** o la tecla .

Lista de notas *(Menú 7.6.2)*

Este menú muestra su lista de notas de voz guardadas.Desplácese a una nota y presione la tecla de función **Opciones**. Las siguientes opciones están disponibles:

Reproducir: reproduce la nota.

Enviar: le permite enviar la nota de voz a otra persona utilizando la función MMS. Para más detalles, consulte la página 93.

Cambiar nombre: le permite cambiar el nombre de la nota de voz.

Información: le muestra información acerca de la nota, como el nombre, fecha en que fue realizado, duración de la grabación y tamaño de memoria.

Borrar: le permite borrar la nota de voz.

Borrar todo *(Menú 7.6.3)*

En este menú, puede borrar todos sus memos de voz.

Cuando se muestre el mensaje de confirmación, presione la tecla de función **Sí**. Para cancelar la eliminación, presione la tecla de función **No**.

Estado de la memoria *(Menú 7.6.4)*

Puede verificar la cantidad de memoria para los memos de voz.

La pantalla muestra el espacio total, libre y utilizado, incluyendo el número de memos que haya grabado y el número total de memos que puede grabar.

Cambio moneda *(Menú 7.7)*

Al utilizar este menú, puede realizar conversiones de tipo de cambio.

1. Ingrese el tipo de cambio actual de su moneda de origen y presione la tecla de función **Sí**.

   Puede insertar un punto decimal presionando la tecla #.

2. Ingrese la cantidad que va a convertir y presione la tecla de función **Sí**.

   La cantidad que ingresó, así como su valor equivalente se mostrarán en pantalla.

3. Presione la tecla de función **Salir** para salir del convertidor de monedas.

Servicios de red

Estas funciones del menú son servicios de red. Por favor establezca contacto con su proveedor de servicio para verificar su disponibilidad y suscribirse a ellas, si lo desea.

Desvío de llamadas *(Menú 8.1)*

Este servicio de red le permite a las llamadas entrantes ser direccionadas a un número que especifique, ya sea un número de su agenda, cualquier otro número telefónico o bien a su correo de voz.

Ejemplo: Puede desear desviar sus llamadas de negocios a un colega mientras usted se encuentra de vacaciones.

Para configurar sus opciones de desvío de llamadas:

1. Seleccione una opción de desvío de llamada presionando la tecla de navegación hacia arriba y/o hacia abajo, y luego presione la tecla de función **Selecc**.

   Las siguientes opciones están disponibles:

   - **Desviar siempre**: todas las llamadas serán desviadas.
   - **Ocupado**: las llamadas son desviadas cuando usted ya se encuentra en otra llamada.
   - **Sin respuesta**: las llamadas son desviadas cuando no se contesta el teléfono.
   - **No localizable**: las llamadas son desviadas cuando usted no se encuentra en un área cubierta por su proveedor de servicio.
   - **Cancelar todo**: todas las opciones de desvío de llamada se cancelan.

2. Seleccione el tipo de llamadas, voz o datos, presionando la tecla de navegación hacia arriba y/o hacia abajo, y después presione la tecla de función **Selecc**.

   Se muestra el estado actual. Si la opción ya ha sido establecida, se muestra el número al que las llamadas han sido desviadas.

3.

Para	**Presione**
activar el desvío de llamadas	la tecla de función **Activar**. Vaya al paso 4.
cambiar el número al que se llamará	la tecla *i*. Vaya al paso 4.
desactivar el desvío de llamadas	la tecla de función **Quitar**.

4. Ingrese el número al que serán desviadas las llamadas y presione la tecla de función **Sí**.

   Para ingresar un código internacional, presione la tecla **0** hasta que se muestre el signo **+**.

5. Si seleccionó **Sin respuesta** en el paso 1, seleccione el tiempo que la red debe esperar antes de desviar una llamada y presione la tecla de función **Selecc**.

   El teléfono envía sus configuraciones a la red y se muestra una confirmación de la red.

Restricción de llamadas *(Menú 8.2)*

El servicio de red de restricción de llamadas le permite restringir sus llamadas.

Para configurar sus opciones de restricciones de llamadas:

1. Seleccione una opción de restricción de llamadas presionando la tecla Arriba o Abajo y luego presione la tecla de función **Selecc**.

   Las siguientes opciones están disponibles:

   - **Todas las llamadas salientes**: no se pueden hacer llamadas.
   - **Internacional**: no se pueden hacer llamadas internacionales.
   - **Internacional excepto local**: cuando se encuentre en el extranjero, las llamadas podrán hacerse únicamente a los teléfonos que se encuentran dentro del país actual y a su país local, el cual es el país donde está localizado su proveedor de servicio.
   - **Todas las llamadas entrantes**: no se pueden recibir llamadas.
   - **Entrantes si en extranjero**: las llamadas no pueden ser recibidas cuando utilice su teléfono fuera de su área de servicio local.
   - **Cancelar todo**: se desactivan todas las configuraciones de restricción de llamada; las llamadas podrán hacerse y recibirse normalmente.

   - **Cambiar contraseña de restricción**: puede establecer y cambiar la contraseña de restricción de llamada obtenida con su proveedor de servicio utilizando esta opción. Debe ingresar la contraseña actual antes de poder especificar una nueva.

     Una vez que ha ingresado una nueva contraseña, se le pide confirmarla ingresándola nuevamente.

2. Seleccione el tipo de llamadas, voz o datos, presionando la tecla de navegación hacia arriba y/o hacia abajo, y después presione la tecla de función **Selecc**.

3. Presione la tecla de función **Activar** para confirmar sus configuraciones.

4. Ingrese su contraseña de restricción de llamada proporcionada por su proveedor de servicio.

   El teléfono envía sus configuraciones a la red y se muestra una confirmación de la red.

Para desactivar las configuraciones de restricción de llamada específicas:

1. Seleccione la opción de restricción de llamada que va a ser desactivada.

2. Seleccione el tipo de llamada al que se aplicará esta opción.

3. Presione la tecla de función **Desactivar**.

4. Ingrese su contraseña de restricción de llamada proporcionada por su proveedor de servicio.

   El teléfono envía sus configuraciones a la red y se muestra una confirmación de la red.

Llamada en espera *(Menú 8.3)*

Este servicio de red le informa cuando alguien está intentando localizarlo durante otra llamada.

Puede especificar opciones individuales de llamada en espera para llamadas de voz y/o llamadas de datos.

Para establecer sus opciones de llamada en espera:

1. Seleccione el tipo de llamadas, voz o datos, al que desea aplicar la opción de llamada en espera presionando la tecla de navegación hacia arriba y/o hacia abajo, y después presione la tecla de función **Selecc**.

   La pantalla le informa si la llamada en espera está activada o desactivada.

2. Puede activar o desactivar la función de llamada en espera según sea necesario utilizando la tecla de función **Activar** o **Desactivar**, respectivamente.

   Para regresar a la pantalla anterior, presione la tecla de función **Salir**.

Asimismo puede desactivar todas las configuraciones de llamada en espera seleccionando la opción **Cancelar todo**.

Selección de red *(Menú 8.4)*

La función de Selección de red le permite seleccionar manual o automáticamente la red utilizada cuando se utilice el roaming fuera de su área local.

Nota: Puede seleccionar una red diferente a la de su red local únicamente si hay un acuerdo de roaming válido entre ellas.

Para seleccionar automática o manualmente la red en roaming:

1. Presione la tecla de navegación hacia arriba y/o hacia abajo hasta que se resalte la opción correspondiente, y después presione la tecla de función **Sí**.

   Si selecciona **Automático**, estará conectado a la primera red disponible cuando hay roaming.

   Si selecciona **Manual**, vaya al paso 2.

2. Presione la tecla de navegación hacia arriba y/o hacia abajo hasta que se resalte la red que desea, y después presione la tecla de función **Sí**.

   El teléfono buscará esa red y estará conectado a esa red.

ID de llamada *(Menú 8.5)*

Puede evitar que su número telefónico sea mostrado en el teléfono de la persona a la que está llamando.

Nota: Algunas redes no permiten que el usuario cambie esta configuración.

Las siguientes opciones están disponibles:

Predefinido: se utiliza la configuración predeterminada proporcionada por la red.

Ocultar número: su número no se muestra en el teléfono de la otra persona.

Enviar número: su número telefónico se envía cada vez que realiza una llamada.

Grupo de usuarios cerrado (GUC)
(Menú 8.6)

Este servicio de red permite que llamadas entrantes y salientes sean restringidas a un grupo de usuarios seleccionado. Puede crear hasta diez grupos de usuarios.

Para detalles acerca de cómo crear y utilizar un grupo de usuarios cerrado, establezca contacto con su proveedor de servicio.

Ejemplo: Una compañía proporciona tarjetas SIM a sus empleados y desea restringir las llamadas salientes a miembros del mismo equipo.

Activación de un Grupo de usuarios cerrado

Si selecciona el menú Grupo de usuarios cerrado, puede ingresar la función GUC. Puede acceder a las siguientes opciones después de presionar la tecla de función **Selecc.**:

Lista de índice: le permite enumerar, agregar o borrar los números de índices GUC. Se muestra la lista de los índices GUC actuales. Agrega un nuevo índice GUC como lo señala su proveedor de servicio o elimina un grupo.

Para	**Presione**
desplazarse a través de los índices GUC existentes	la tecla de navegación hacia arriba y/o hacia abajo.
agregar un nuevo índice GUC	la tecla de función **Opciones**, seleccione la opción **Añadir** e ingrese el índice.
borrar un índice GUC	la tecla de función **Opciones** y seleccione la opción **Borrar**.
activar un índice GUC	la tecla de función **Opciones** y seleccione la opción **Activar**.

Acceso externo: le permite activar o desactivar llamadas para otros números que no se encuentren dentro del Grupo de usuarios cerrado. Esta función depende de la naturaleza de su suscripción GUC. Por favor verifíquelo con su proveedor de servicio.

Grupo predefinido: usted puede establecer un GUC predeterminado con su proveedor de servicio. Si lo ha hecho, puede activar una opción **Grupo predefinido** en su teléfono. Al realizar una llamada, se le da la opción de utilizar su GUC predeterminado en vez de seleccionar uno de la lista.

Desactivar*: desactiva la función GUC. Este menú aparece únicamente cuando el grupo predeterminado se activa o cuando se selecciona un índice GUC.

* Esta opción es soportada solo cuando el operador soporta dicho servicio.

Entretenimiento

El menú Entretenimiento contiene diversas opciones de entretenimiento.

Navegador WAP *(Menú 9.1)*

Su teléfono viene equipado con un navegador WAP (Protocolo de aplicación inalámbrica) que le permite el acceso y navegación a la Red inalámbrica utilizando su teléfono.

Inicio *(Menú 9.1.1)*

Al seleccionar esta opción conecta el teléfono a la red y carga la página de inicio del proveedor de servicio de Red inalámbrica. Asimismo, puede presionar la tecla *i* en el modo Inactivo. El contenido de la página de inicio del Navegador WAP depende de su proveedor de servicio de Red inalámbrica. Para desplazarse a través de la pantalla, utilice las teclas de navegación hacia arriba y/o hacia abajo.

Nota: Para acceder a la página de inicio desde cualquier otra pantalla en el navegador WAP, utilice la opción **Conectar**. Para más detalles acerca de los menús de Navegador WAP, consulte la página 158**.**

Salir del Navegador WAP

Para salir del navegador en cualquier momento, simplemente presione la tecla ⏻.

Navegación con WAP

Para	Presione
desplazarse a través y seleccionar los elementos del navegador	la tecla de navegación hacia arriba y/o hacai abajo.
seleccionar unelemento del navegador	la tecla de función **Opciones** y elija **Selecc**.
regresar a la página anterior	la tecla de función ↩ o presione la tecla de función **Opciones** y después seleccione la opción **Atrás**.
regresar a la página de inicio	la tecla de función **Opciones** y seleccione la opción **Inicio**. Para más detalles acerca de esta opción, consulte la página 159.

Ingresar texto en el Navegador WAP

Cuando se le pide ingresar un texto, el modo de entrada de texto actual se indica en la pantalla. Para cambiar el modo de entrada de texto presione la tecla *i* una o más veces. Los siguientes modos están disponibles:

Modo T9 (**T9**): le permite ingresar caracteres presionando una tecla. De este modo puede utilizar únicamente la tecla 0 para mostrar las palabras alternativas. Para cambiar de mayúsculas a minúsculas y viceversa, presione la tecla *.

Modo número (**1**): le permite ingresar números.

Modo mayúsculas (**A**): le permite ingresar caracteres en mayúsculas.

Modo minúsculas (**a**): le permite ingresar caracteres en minúsculas.

Nota: Puede ingresar caracteres especiales en el modo Mayúsculas o Minúsculas. Para detalles acerca de los caracteres disponibles, consulte la página 55.

Seleccionar y usar las opciones del menú del navegador

Diversas opciones de menú están disponibles cuando se utiliza el Navegador WAP para navegar en la Red inalámbrica.

Para acceder a una opción del menú:

1. Presione la tecla de *.

   Se muestra una lista de menú.

2. Resalte un menú presionando la tecla de navegación hacia arriba y/o hacia abajo.

3. Seleccione una opción presionando la tecla de función **Selecc**.

4. Si es necesario, seleccione una opción secundaria utilizando las teclas de navegación hacia arriba y/o hacia abajo, y presione la tecla de función **Selecc.** para confirmar.

Nota: Los menús pueden variar, dependiendo de su versión del navegador WAP.

Las siguientes opciones están disponibles:

Favoritos: muestra la lista de marcadores. Puede establecer un marcador para la página WAP actual o acceder a páginas previamente marcadas.

Recargar: recarga la página actual.

Inicio: lo regresa en cualquier momento a la página de inicio del proveedor de servicio de Red inalámbrica.

Ir a URL: le permite ingresar manualmente la dirección URL de una página WAP. Después de ingresar una dirección, presione la tecla de función Sí para ir ahí directamente.

Mostrar URL: muestra la dirección URL de la página WAP a la que está conectado actualmente. Asimismo, le permite configurar el sitio actual como la página de inicio.

Borrar caché: elimina la información almacenada en la memoria caché, la cual almacena las páginas WAP accedidas más recientemente.

Info seguridad: muestra la información de seguridad cuando accede a la red inalámbrica con la configuración de WAP seguro activada.

Buzón entrada: le permite leer mensajes recibidos desde un servidor WAP.

Mostrar las imágenes: muestra la imagen de la página WAP actual. Presione la tecla de función **Siguiente** para ver las siguientes imágenes.

Favoritos *(Menú 9.1.2)*

Este menú le permite almacenar direcciones URL de hasta 10 de sus sitios WAP favoritos.

Para guardar una dirección URL:

1. Seleccione una ubicación vacía y presione la tecla de función **Opciones**.
2. Ingrese la dirección y presione la tecla de función **Introducir**.

   Para más detalles acerca de cómo ingresar caracteres, consulte la página 51.
3. Ingrese un nombre para el elemento y presione la tecla de función **Introducir**.

Después de guardar un elemento, puede acceder a las siguientes opciones presionando la tecla de función **Opciones**:

Ir a URL: lo lleva al sitio.

Editar: le permite editar la dirección y el nombre.

Borrar: le permite borrar el elemento.

Ir a URL *(Menú 9.1.3)*

Este menú le permite ingresar manualmente la dirección URL del sitio WAP al que desea acceder.

Para más detalles acerca de cómo ingresar caracteres, consulte la página 51.

Perfiles WAP *(Menú 9.1.4)*

Este menú le permite configurar 5 servidores proxy para el navegador WAP. Establezca contacto con su proveedor de servicio para más detalles acerca de sus opciones Configuraciones.

Para cada servidor, se tienen disponibles las siguientes opciones:

Nombre de perfil: ingrese un nombre que desee asignar al servidor HTTP.

URL Inicio: establezca la dirección de su página de inicio. Cuando se muestre la página de inicio predeterminada, puede eliminarla utilizando la tecla **C** e ingresar su propia opción.

Seguridad: selecciona un modo de transmisión de datos. Elija **Seguro** para proteger sus datos contra el acceso no autorizado; de otra forma, seleccione **No seguro**.

Portadora: seleccione el portador a ser utilizado para cada tipo de dirección de red accedida; **GPRS** o **CSD**. El resto de las opciones depende de la configuración del Portador.

Cuando el portador se establece en **GPRS**:

Dirección IP: ingresa la dirección de la central principal WAP requerida para conectarse a Internet.

Nombre de usuario: ingresa la ID de usuario requerida para conectarse a la red GPRS.

Contraseña: ingresa la contraseña requerida para conectarse a la red GPRS.

APN: ingresa el nombre del punto de acceso utilizado para la dirección de la central principal de red GPRS.

Cuando el portador se establece en **CSD** (**Datos**):

Dirección IP: ingresa la dirección de la central principal WAP requerida para conectarse a Internet.

ID de usuario: ingresa la ID de acceso al servidor PPP.

Contraseña: ingresa la contraseña de servidor PPP.

Núm. de teléfono: ingresa el número telefónico del servidor PPP.

Tipo de red: selecciona el tipo de llamada de datos; **Analógico** o **Digital**.

Nota: Las configuraciones del navegador WAP pueden variar, dependiendo del proveedor de servicio. Establezca contacto con su proveedor de servicio para más detalles.

Borrar caché *(Menú 9.1.5)*

Puede borrar la información almacenada en la memoria caché, la memoria temporal del teléfono en la cual se almacenan las páginas WAP accedidas más recientemente.

Presione la tecla de función **Sí** para confirmar la eliminación. De otra forma, presione la tecla de función **No**.

Mensajes WAP PUSH *(Menú 9.1.6)*

En este menú, puede recibir y acceder mensajes WAP desde el servidor.

Las siguientes opciones están disponibles:

Buzón entrada: le permite leer los mensajes recibidos desde el servidor WAP.

Recibir: le permite establecer si desea que su teléfono reciba o no mensajes WAP.

Borrar todo: le permite eliminar todos los mensajes WAP.

Juegos *(Menú 9.2)*

Puede descargar MIDlets (aplicaciones Java que se ejecutan en los teléfonos celulares) desde diversas fuentes utilizando el Navegador WAP y almacenarlas en su teléfono.

Al acceder al menú **Juegos**, se muestra la lista de juegos predeterminados.

Lanzamiento de MIDlet

Nota: El procedimiento explicado a continuación es para los juegos predeterminados. Para juegos descargados, el procedimiento puede ser diferente.

1. Desplácese al MIDlet que desea en la lista de Juegos y presione la tecla de función **Iniciar**.
2. En la pantalla de inicio del MIDlet, desplácese a una opción utilizando las teclas de Navegación.

   Las siguientes opciones están disponibles:

   - **START GAME**: inicia un nuevo juego.
   - **CONTINUE**: le permite continuar con el último juego que estaba jugando.
   - **HIGH SCORE**: muestra una tabla de resultados elevados. Esta opción puede no estar disponible para todos los juegos.

   - **HOW TO PLAY**: muestra cómo jugar el juego y las funciones claves para el mismo.
   - **OPTION**: le permite activar o desactivar el sonido del juego.

3. Presione la tecla *i* para confirmar su selección:

Mientras está jugando un juego, para	**Presione**
ajustar el volumen de sonido	las teclas de Volumen.
detener el juego y regresar a la pantalla de inicio	la tecla **C**.
salir del juego	la tecla .

Visualización de la información MIDlet

1. Desplácese en el MIDlet que desea y presione la tecla de función **Inform**.

   La pantalla muestra información acerca del MIDlet como puede ser el tamaño del archivo, versión de la aplicación y su proveedor.

2. Para desplazarse a otra información MIDlet, presione las teclas de Navegación.
3. Si desea eliminar un MIDlet, presione la tecla de función **Borrar** y después presione la tecla de función **Sí** para confirmar la eliminación.
4. Para salir y regresar a la pantalla Juegos, presione la tecla de función **Atrás** o la tecla **C**.

Ingresar texto

Si necesita ingresar texto mientras utiliza un MIDlet, puede usar los siguientes modos de entrada:

Modo mayúsculas (**A**): le permite ingresar caracteres en inglés en mayúsculas.

Modo minúsculas (**a**): le permite ingresar caracteres en inglés en minúsculas.

Modo número (**1**): le permite ingresar números.

Modo Símbolo: le permite ingresar Símbolos. Después de resaltar un Símbolo presionando las teclas de Navegación, presione la tecla *i* para insertarlo.

Modo T9 (**T9**): le permite ingresar caracteres en inglés presionando una tecla por letra. En este modo puede cambiar de mayúsculas a minúsculas y viceversa, presionando la tecla **0**.

Para cambiar el modo de entrada de texto, presione la tecla * hasta que se muestre el indicador apropiado.

Sonidos *(Menú 9.3)*

En este menú, puede ver la lista de sonidos descargados desde el servidor WAP o recibidos en mensajes multimedia. Puede establecer los sonidos descargados como el tono de timbre de actual o enviarlos a otros teléfonos.

Desplácese al sonido que desea en la lista de Sonidos y presione la tecla de función **Reproduc**.

Al presionar la tecla de función **Opciones**, puede acceder a las siguientes opciones:

Cambiar nombre: le permite cambiar el nombre del sonido.

Borrar: le permite borrar el sonido.

Definir como tono de timbre: establece el sonido como su tono de timbre.

Imágenes *(Menú 9.4)*

En este menú, puede ver la lista de imágenes descargadas desde el servidor WAP o recibidas en mensajes multimedia. Puede establecer las imágenes descargadas como imagen de fondo actual o enviarlas a otros teléfonos.

Una vez que ha establecido una fotografía como fondo de pantalla, es designada como **Mis fotos** en la lista.

Desplácese hasta la imagen que desea en la lista Imagen y presione la tecla de función **Ver**.

Al presionar la tecla de función **Opciones**, puede acceder a las siguientes opciones:

Cambiar nombre: le permite cambiar el nombre de la imagen.

Borrar: le permite borrar la imagen.

Definir como fondo: establece la imagen como fondo en la pantalla inactiva.

Borrar todo *(Menú 9.5)*

Este menú le permite borrar todos los elementos descargados en las carpetas de Juegos, Sonidos e Imágenes, por separado. Puede borrar todos los elementos a la vez.

Para	Presione
seleccionar una carpeta para borrar	la tecla de navegación hacia arriba y/o hacia abajo. Para eliminar todos los elementos, seleccione **Todos**.
colocar una marca	la tecla de función **Marcar**.
retirar una marca	la tecla de función **No marc**.
eliminar elementos marcados	la tecla de función **Borrar**.

Cuando se muestre el mensaje de confirmación, presione la tecla de función **Sí** para confirmar.

Estado de la memoria *(Menú 9.6)*

Puede verificar la cantidad de memoria que está siendo utilizada y la memoria restante para los juegos, sonidos e imágenes.

Juegos: la pantalla muestra el espacio total, libre y utilizado y el número de juegos que ha descargado.

Sonidos e imágenes: la pantalla muestra el espacio total, libre y utilizado, incluyendo cada espacio utilizado por sonidos e imágenes.

Resolución de problemas

Si está experimentando problemas con su teléfono, realice las siguientes verificaciones simples antes de establecer contacto con un profesional de servicio. Esto puede ahorrarle tiempo y gastos de una llamada a servicio innecesaria.

Al encender su teléfono, se mostrarán los siguientes mensajes

Insertar tarjeta SIM

- Verifique que la tarjeta SIM esté debidamente instalada.

Teléfono bloqueado ingresar contraseña

- La función de bloqueo automático ha sido activada. Deberá ingresar la contraseña telefónica antes de que pueda usar el teléfono.

Ingresar PIN

- Está utilizando el teléfono por primera vez. Deberá ingresar el Número de identificación personal (PIN) proporcionado con su tarjeta SIM.
- La función Comprobación de PIN está activada. Cada vez que encienda el teléfono, deberá ingresar el PIN. Para desactivar esta función, utilice el menú **Comprobación PIN** (**Menú 6.5.1**).

Ingresar PUK

- El código PIN fue ingresado erróneamente tres veces sucesivas y el teléfono ahora está bloqueado. Ingrese el PUK proporcionado por su proveedor de servicio.

"Sin Servicio", "Falla en la red" o "No realizado" se muestra en pantalla

- Se perdió la conexión de red. Puede estar en un área de señal débil (en un túnel o rodeado por edificios). Muévase y vuelva a intentarlo.
- Está intentando acceder a una opción para la cual no está suscrito con su proveedor de servicio. Establezca contacto con el proveedor de servicio para más detalles.

Ha ingresado un número pero no fue marcado

- ¿Ya presionó la tecla ?
- ¿Está accediendo a la red celular correcta?
- Puede haber establecido la opción de restricción de llamada saliente.

La persona no puede comunicarse con usted

- ¿Su teléfono está encendido (la tecla presionada por más de un segundo)?
- ¿Está accediendo a la red celular correcta?
- Puede haber establecido la opción de restricción de llamada entrante.

La persona con la que conversa no puede escucharle

- ¿Ha apagado el micrófono?
- ¿Está sujetando el teléfono lo suficientemente cercano a la boca? El micrófono está localizado en la parte inferior del teléfono.

El teléfono comienza a emitir sonidos y se muestran en la pantalla “**Aviso** Batería baja”

- La batería no está lo suficientemente cargada. Recargue la batería.

La calidad de audio en la llamada es deficiente

- Verifique el indicador de potencia de señal en la pantalla (); el número de barras indica la potencia de la señal desde fuerte () hasta débil ().
- Intente mover el teléfono ligeramente o aproximarse a la ventana si se encuentra dentro de un edificio.

No se marca ningún número cuando vuelve a llamar a una entrada de la Agenda

- Verifique que el número haya sido almacenado correctamente, utilizando la función de Búsqueda en la agenda.
- Vuelva a guardar el número, si es necesario.

Si los lineamientos anteriores no le ayudan a resolver el problema, tome nota de:

- el modelo y números de serie de su teléfono
- detalles de su garantía
- una descripción clara del problema

Después establezca contacto con su distribuidor local o con servicio postventa de Samsung.

Códigos de acceso

Existen diversos códigos de acceso que son utilizados por su teléfono y su tarjeta SIM. Estos códigos le ayudan a proteger su teléfono contra el uso no autorizado.

Cuando se le solicite alguno de los códigos explicados a continuación, ingrese el código correspondiente (mostrado como asteriscos) y presione la tecla de función **Sí**. Si comete un error, presione la tecla **C** una o más veces hasta que se borre el dígito incorrecto y después siga ingresando el código correcto.

Los códigos de acceso, excepto para los códigos PUK y PUK2 pueden cambiarse utilizando el menú **Seguridad** (**Menú 6.5**). Consulte la página 127 para más detalles.

¡Importante! Evite utilizar códigos de acceso para reensamblar números de emergencia, como 911, de manera que no marque un número de emergencia por accidente.

Contraseña del teléfono

La función Bloquear teléfono utiliza una contraseña de teléfono para proteger su teléfono contra el uso no autorizado. La contraseña del teléfono es proporcionada con el mismo y se preestablece en “00000000” de fábrica.

Para	Consulte
activar/desactivar la función de Bloqueo teléfono	la página 128 (**Menú 6.5.3**).
cambiar la contraseña del teléfono	la página 128 (**Menú 6.5.4**).

PIN

El **N**úmero de **I**dentificación **P**ersonal o PIN (4 a 8 dígitos) protege su tarjeta SIM contra el uso no autorizado. Por lo regular es proporcionado con la tarjeta SIM.

Si ingresa un PIN incorrecto tres veces sucesivamente, el código se desactiva y no puede ser utilizado hasta que vuelva a activarlo ingresando la PUK (ver a continuación).

Para	Consulte
activar/desactivar la función	la página 128 (**Menú 6.5.1**).
cambiar el PIN	la página 128 (**Menú 6.5.2**).

PUK

Se requiere una PUK de 8 dígitos (Clave de desbloqueo de PIN) para cambiar un PIN desactivado. La PUK puede ser proporcionada con su tarjeta SIM. De no ser asi, o la ha perdido, establezca contacto con su proveedor de servicio.

Para reactivar su PIN:

1. Ingrese la PUK y presione la tecla de función **Sí**.
2. Ingrese un PIN nuevo de su preferencia y presione la tecla de función **Sí**.
3. Cuando se muestre el mensaje **Confirme Nuevo PIN**, ingrese el mismo código nuevamente y presione la tecla de función **Sí**.

Si ingresa un PUK incorrecto diez veces sucesivamente, la tarjeta SIM quedará inválida. Establezca contacto con su proveedor de servicio para obtener una nueva.

PIN2

El PIN2 (4 a 8 dígitos), proporcionado con algunas tarjetas SIM es necesario para acceder a funciones específicas, tales como la configuración del costo máximo de una llamada. Estas funciones están disponibles si están soportadas por su tarjeta SIM.

Si ingresa un PIN2 incorrecto tres veces sucesivamente, el código se desactiva y no podrá acceder a las funciones hasta que vuelva a activarlo ingresando el PUK2.

Para cambiar el PIN2, consulte la página 131 (**Menú 6.5.8**).

PUK2

La PUK2 de 8 dígitos (Clave de desbloqueo de PIN2),proporcionada con algunas tarjetas SIM, es necesaria para cambiar un PIN2 desactivado. Si pierde el código, establezca contacto con su proveedor de servicio.

Para reactivar su PIN2:

1. Ingrese la PUK2 y presione la tecla de función **Sí**.

2. Ingrese un nuevo PIN2 de su preferencia y presione la tecla de función **Sí**.

3. Cuando se muestre el mensaje **Confirme PIN2**, ingrese el mismo código nuevamente y presione la tecla de función **Sí**.

Si ingresa una PUK2 incorrecta diez veces sucesivamente, no podrá acceder a las funciones que requieren el PIN2. Establezca contacto con su proveedor de servicio para una nueva tarjeta.

Restricción de llamada

Se requiere una contraseña de restricción de 4 dígitos al utilizar la función de Restricción de llamada. Usted puede obtener la contraseña con su proveedor de servicio al suscribirse a esta función.

Puede cambiar la contraseña en el menú **Restricción de llamadas** (**Menú 8.2**). Consulte la página 150 para más detalles.

Información sobre salud y seguridad

Exposición a las señales de radiofrecuencia (RF)

Su teléfono es un radiotransmisor y radioreceptor. Está diseñado y fabricado para no sobrepasar los límites de emisión para exposición a energía de radiofrecuencia (RF) recomendados por Federal Communications Comission (FCC) del gobierno de los Estados Unidos. Estos límites forman parte de unas directrices exhaustivas y establecen los niveles permitidos de energía de RF para la población en general. Esos lineamientos se basan en los estándares de seguridad que fueron desarrollados por organizaciones científicas independientes a través de una evaluación completa y periódica de estudios científicos.

Los límites contienen unos márgenes de seguridad considerables para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad y estado de salud.

El estándar de exposición para los teléfonos inalámbricos emplea una unidad de medición conocida como Rango de Absorción Específica (SAR). El límite SAR recomendado por la FCC es de 1.6W/kg.*

El máximo valor SAR de este modelo de télefono era 1.44W/kg.

* En los Estados Unidos y Canadá, el límite SAR para los teléfonos celulares utilizados por el público es de 1.6 watts/kg (W/kg) en promedio sobre un gramo de tejido. El estándar incorpora un margen sustancial de seguridad para dar protección adicional al público y para contar para cualquiera de las variaciones en las mediciones.

Las pruebas del SAR se efectúan en posiciones de funcionamiento estándar especificadas por la FCC mientras que el teléfono transmite el máximo nivel certificado de potencia en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque el SAR se determina con el máximo nivel certificado de potencia, el nivel real del teléfono en funcionamiento suele estar bastante por debajo del valor máximo. Esto se debe a que el teléfono está diseñado para funcionar a diversos niveles de potencia y para emplear exclusivamente la potencia necesaria para conectar con la red. En general, entre más cerca esté de la antena de una estación de base inalámbrica, menor es la emisión de energía.

Antes de que un nuevo modelo de teléfono esté disponible para su venta al público, debe ser probado y certificado por la FCC para comprobar que no exceda los límites establecidos por el requerimiento para exposición segura adoptado por el gobierno. Estas pruebas son realizadas en posiciones y ubicaciones (es decir, en el oído o al portarlo en el cuerpo) como lo requiere la FCC para cada modelo. Al tiempo que hay diferencias entre los niveles SAR de varios teléfonos y en varias posiciones, todos ellos cumplen con los requerimientos gubernamentales.

La FCC ha otorgado Autorización de Equipo para este modelo de teléfono el cual reportó que los niveles SAR evaluados cumplen con los lineamientos de exposición a RF de FCC. La información SAR de este modelo de teléfono se encuentra en los archivos de la FCC y se puede localizar bajo la sección Mostrar Permiso de http://www.fcc.gov/oet/fccid después de buscar en FCC ID impreso en la etiqueta del teléfono.

Para operación con el cuerpo

Para portarlo en el cuerpo, este modelo ha sido probado y cumple con los lineamientos de exposición RF de la FCC cuando se utiliza con accesorios proporcionados y aprobados por Samsung designados para este producto o cuando se utilizan con accesorios que no contienen metal y que colocan el aparato cerca del cuerpo.

La distancia mínima del cuerpo para este modelo de teléfono está escrita en la información de certificación FCC. El no cumplir con las condiciones anteriores puede violar los lineamientos de exposición RF de la FCC.

Para más Información relacionada con la exposición a las señales de radio frecuencia, visite los siguientes sitios WAP:

Federal Communications Commission (FCC)
http://www.fcc.gov

Cellular Telecommunications Industry Association (CTIA):
http://www.wow-com.com

U.S.Food and Drug Administration (FDA)
http://www.fda.gov/cdrh/consumer

World Health Organization (WHO)
http://www.who.int/peh-emf/en

Precauciones al usar las baterías

- No utilice nunca ningún cargador o batería que estén dañados de alguna manera.
- Utilice la batería sólo para su finalidad prevista.
- Si utiliza el teléfono cerca de la estación base de la red, éste utiliza menos energía; los tiempos en espera y de llamada se ven muy afectados por la intensidad de la señal en la red móvil y por los parámetros establecidos por el operador de red.
- Los tiempos de carga de la batería dependen de la carga de batería restante y del tipo de batería y cargador utilizados. La batería puede cargarse y descargarse cientos de veces, pero gradualmente se irá desgastando. Cuando el tiempo de funcionamiento (tiempo de llamada y tiempo en espera) sea perceptiblemente inferior a lo normal, es hora de comprar una nueva batería.
- Si no se utiliza, una batería totalmente cargada se descargará sola con el tiempo.
- Utilice sólo baterías aprobadas por Samsung y recargue su batería sólo con cargadores autorizados por Samsung. Cuando el cargador no esté en uso, desconéctelo de la fuente de alimentación. No deje la batería conectada a un cargador durante más de una semana, ya que la sobrecarga puede acortar su duración.
- Las temperaturas extremas afectarán la capacidad de carga de su batería: puede necesitar refrigeración o calentamiento primero.

- No deje la batería en lugares muy cálidos o fríos, como en un coche en verano o en invierno, ya que reducirá la capacidad y la duración de la batería. Intente siempre mantener la batería a temperatura ambiente. Un teléfono con una batería caliente o fría puede no funcionar temporalmente, incluso cuando la batería esté totalmente cargada. Las baterías de Li-ion se ven especialmente afectadas por temperaturas por debajo de 0°C (32°F).
- No cortocircuite la batería. Se puede producir un cortocircuito accidental cuando un objeto metálico (una moneda, un clip o una pluma) provoca una conexión directa entre las terminales +y – de la batería (las bandas metálicas de la batería), por ejemplo cuando lleva una batería de repuesto en un bolsillo o bolsa. El cortocircuito de las terminales puede dañar la batería o el objeto que provoca el cortocircuito.
- Deseche las baterías usadas según la normativa local. Recicle siempre. No tire las baterías al fuego.

Seguridad en la carretera

Su teléfono celular le ofrece la poderosa posibilidad de comunicarse por voz casi en cualquier parte y en cualquier momento. No obstante, las ventajas de la comunicación a través de teléfonos celulares conlleva una responsabilidad importante, una responsabilidad que todo usuario debe recordar.

Cuando conduce, la conducción es su primera responsabilidad. Cuando utilice su teléfono celular detrás del volante de un auto, asegúrese de estar cumpliendo las normas especiales de un área determinada de un país.

Entorno operativo

Recuerde cumplir cualquier normativa especial en vigor en cualquier área y apague siempre su teléfono cuando esté prohibido su uso, o cuando pueda provocar interferencias o peligro.

Cuando conecte el teléfono o cualquier accesorio a otro dispositivo, lea la guía de usuario para obtener instrucciones de seguridad detalladas. No conecte productos incompatibles.

Como sucede con otros equipos de radiotransmisión móviles, se recomienda a los usuarios que, para el correcto funcionamiento del equipo y la seguridad del personal, sólo se utilice el equipo en posición normal de funcionamiento (cercano a la oreja con la antena apuntando sobre su hombro).

Dispositivos electrónicos

La mayor parte de los equipos electrónicos modernos se encuentran protegidos de las señales de radiofrecuencia (RF). No obstante, algunos equipos electrónicos podrían carecen de esta protección contra las señales RF de su teléfono celular. Consulte al fabricante sobre la existencia de otras alternativas.

Marcapasos

Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una distancia mínima de 15 cm entre el teléfono celular y el marcapasos para evitar posibles interferencias en éste último. Estas recomendaciones obedecen a investigaciones independientes y a recomendaciones de Wireless Technology Research (Investigación sobre tecnología inalámbrica).

Las personas que utilicen marcapasos:

- deberán mantener siempre el teléfono a una distancia mayor de 15 cm (6 pulgadas) de su marcapasos cuando el teléfono se encuentre encendido.
- no deberán transportar el teléfono en un bolsillo cercano al pecho.
- deberán utilizar la oreja del lado opuesto al marcapasos para reducir las posibles interferencias.

Si cree que puede estar teniendo lugar alguna interferencia, apague el teléfono inmediatamente.

Audífonos

Algunos teléfonos celulares digitales pueden producir interferencias con ciertos tipos de audífonos. En caso de interferencia, deberá consultar al fabricante de su audífono para conocer otras alternativas.

Otros dispositivos médicos

Si utiliza otros dispositivos médicos personales, consulte al fabricante de dichos dispositivos para determinar si éstos se encuentran protegidos contra la energía de RF externa. Su médico podrá ayudarle a obtener esta información. Apague el teléfono en instalaciones de asistencia sanitaria cuando asi se indique en los letreros de dichas zonas. Los hospitales o instalaciones de asistencia sanitaria podrían utilizar equipo sensible a la energía de RF externa.

Vehículos

Las señales de RF pueden afectar a sistemas electrónicos que no se hayan instalado correctamente o que no se encuentren protegidos de forma adecuada en vehículos. Consulte al fabricante o a su representante acerca de su vehículo.

Asimismo, deberá consultar al fabricante de cualquier equipo que se haya agregado a su vehículo.

Instalaciones con recomendaciones

Apague el teléfono en cualquier lugar que indique hacerlo.

Entornos potencialmente explosivos

Apague su teléfono cuando se encuentre en un entorno potencialmente explosivo y siga todas las señales e instrucciones indicadas. El teléfono podría generar alguna chispa, por lo que podría producirse una explosión o un incendio, causando lesiones corporales o incluso la muerte.

Es recomendable que los usuarios apaguen el teléfono mientras se encuentren en una gasolinera (estaciones de servicio). También se recuerda a los usuarios la necesidad de cumplir las restricciones sobre el uso de equipos de radio en depósitos de combustible (áreas de almacenaje y distribución de gasóleos), plantas químicas o cuando existen operaciones de voladura en proceso.

Las áreas que tienen entornos potencialmente explosivos se encuentran con frecuencia identificadas con claridad, pero no siempre es asi. Éstas incluyen lugares tales como la cubierta inferior de un barco, instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos, vehículos que utilizan gas licuado de petróleo (como propano o butano), áreas en las cuales el aire contiene productos químicos o partículas, como por ejemplo granos, polvo o metal en polvo, y en otras áreas en donde normalmente se le advertiría que apague el motor de su vehículo.

Llamadas de emergencia

Este teléfono, como cualquier teléfono celular, usa señales de radio, redes inalámbricas y de tierra, y también las funciones programadas por el usuario que no pueden garantizar la conexión en todas las condiciones. Por lo tanto, no debe confiar nunca exclusivamente en cualquier teléfono celular para comunicaciones esenciales (por ejemplo, urgencias médicas).

Recuerde que, para realizar o recibir cualquier llamada, el teléfono debe estar encendido y en un área de servicio con una intensidad de señal adecuada. Las llamadas de emergencia pueden no ser posibles en todas las redes de telefonía inalámbrica o cuando están en uso ciertos servicios de red y/o opciones del teléfono. Verifique con sus proveedores de servicio local.

Para efectuar una llamada de emergencia:

1. Si el teléfono no está encendido, enciéndalo.
2. Teclee el número de urgencia correspondiente a su ubicación actual (por ejemplo, 911 o cualquier otro número de urgencia oficial). Los números de urgencia varían según la ubicación.
3. Presione la tecla .

Si algunas funciones se encuentran en uso (restricción de llamadas, por ejemplo), puede que sea necesario desactivarlas antes de realizar la llamada de emergencia. Consulte este documento y póngase en contacto con su proveedor de servicio celular local.

Al realizar una llamada de urgencia, recuerde que debe proporcionar toda la información necesaria tan exacta como le sea posible. Recuerde que su teléfono puede ser el único medio de comunicación en caso de producirse un accidente, no corte la comunicación hasta que no se le indiquen.

Otra información importante de seguridad

Sólo personal calificado debe dar servicio o instalarlo en un vehículo. Una instalación o reparación defectuosa puede ser peligrosa y puede invalidar cualquier garantía aplicable al dispositivo.

Compruebe con regularidad que todos el equipo del teléfono celular de su vehículo están montados y funcionando correctamente.

No almacene ni lleve líquidos inflamables, gases o materiales explosivos en el mismo compartimiento que el teléfono, sus piezas o accesorios.

En vehículos equipados con bolsa de aire, recuerde que este sistema se infla con gran fuerza. No coloque objetos, incluyendo equipos inalámbricos o portátiles, en el área donde se encuentra la bolsa de aire o en el área de despliegue de la misma. Si los equipos inalámbricos se instalan de manera incorrecta y la bolsa de aire se infla, podrían producirse lesiones graves.

Desconecte su teléfono antes de abordar un avión. El uso de teléfonos celulares en un avión puede ser peligroso para el funcionamiento del mismo, y es ilegal.

El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar la suspensión o negación de los servicios del teléfono al infractor, una acción legal o ambas cosas.

Cuidado y mantenimiento

Su teléfono es un producto de diseño y de trabajo de especialistas y debe tratarse con cuidado. Las sugerencias siguientes le ayudarán a cumplir las obligaciones de garantía y le permitirán disfrutar de este producto durante muchos años.

- Mantenga el teléfono y todas sus piezas y accesorios lejos del alcance de los niños.
- Mantenga el teléfono seco. La lluvia, la humedad y los líquidos que contienen minerales oxidarán los circuitos electrónicos.

- No toque el teléfono con las manos mojadas mientras se esté cargando. De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica o daños en el teléfono.
- No utilice ni guarde el teléfono en lugares sucios o polvorientos, ya que sus componentes pueden verse dañados.
- No guarde el teléfono en lugares calientes. Las altas temperaturas pueden reducir la duración de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o fundir determinados plásticos.
- No guarde el teléfono en lugares muy fríos. Cuando el teléfono se calienta a su temperatura normal, se puede formar humedad dentro del teléfono, lo que puede dañar los circuitos electrónicos.
- No deje caer ni golpee o sacuda el teléfono. Una manipulación brusca puede romper los circuitos internos.
- No utilice productos químicos fuertes, disolventes de limpieza o detergentes potentes para limpiar el teléfono. Límpielo con un paño suave ligeramente humedecido en una solución jabonosa suave.
- No pinte el teléfono. La pintura podría originar atascos en las partes móviles del dispositivo y originar un funcionamiento incorrecto.
- No coloque el teléfono sobre aparatos de calentamiento, tales como un horno de microondas, estufa o radiador. El teléfono puede explotar al sobrecalentarse.

- Utilice únicamente la antena suministrada o una de repuesto autorizada. Las antenas, modificaciones o accesorios adicionales no autorizados podrían dañar el teléfono o violar las regulaciones locales de dispositivos de radio.
- Si el teléfono, la batería, el cargador o cualquiera de sus accesorios no funciona bien, llévelo al centro de servicio calificado más cercano. El personal de ese centro le ayudará, y si es necesario, dispondrá la reparación del teléfono.

Glosario

A fin de ayudarle a entender los términos técnicos principales y las abreviaturas utilizadas en este manual y aprovechar al máximo las funciones de su teléfono celular, se dan algunas definiciones.

Teléfono abierto

Capacidad de responder una llamada simplemente abriendo el teléfono.

Transferencia de llamadas

Capacidad de redireccionar las llamadas a otro número.

Llamada en pausa

Capacidad de poner una llamada en pausa al tiempo que se contesta o se hace otra llamada; puede después intercambiar entre estas dos llamadas, según se requiera.

Llamada en espera

Informar que tiene una llamada entrante mientras se encuentran en otra llamada.

Servicios de identificación de línea del remitente (ID de llamada)

Servicios que permiten a los abonados ver o bloquear los números telefónicos de los remitentes.

Banda dual

Capacidad de operar con cualquiera de los siguientes tipos de red: bandas GSM 850 y GSM 1900MHz, para lograr exitosamente una llamada y roaming más amplio.

EMS (Servicio de mensajería mejorado)

Una adaptación del Servicio de mensajes cortos (SMS) que le permite enviar y recibir tonos de timbre y logos de proveedor de servicio, asi como combinaciones simples de medios para y desde equipos que cumplen con EMS. Debido a que EMS se basa en SMS, puede utilizar centros SMS de la misma forma que SMS lo hace. EMS trabaja en un Sistema global para redes de comunicaciones móviles (GSM). Los remitentes EMS pueden utilizar texto, melodías, fotografías, sonidos y animaciones para mejorar su energía expresiva de mensajes que son limitados por las restricciones de pantalla de dispositivos móviles.

GPRS (Servicio de radio paquete general)

Nuevo servicio sin voz, de valor agregado, que permite enviar y recibir información a través de la red de telefonía celular. GPRS garantiza la conexión continua a Internet para telefonía celular y usuarios de computadoras. Está basado en las conexiones de teléfonos celulares conectados por circuito del Sistema global para comunicación móvil (GSM) y el Servicio de mensajes cortos (SMS).

GSM (Sistema global para comunicación móvil)

Estándar internacional para la comunicación celular que garantiza la compatibilidad entre los diversos operadores de red. GSM cubre la mayoría de los países europeos y muchas otras partes del mundo.

Java

Lenguaje de programación que genera aplicaciones que pueden ejecutarse en todas las plataformas de hardware, ya sea pequeñas, medianas o grandes, sin modificación. Ha sido promovido para impulsar enormemente la Web, tanto para sitios Web públicos como para Intranets. Cuando el programa Java se ejecuta desde una página Web, se llama Java applet. Cuando se ejecuta en un teléfono celular o radiolocalizador se llama MIDlet.

MMS (Servicio de mensajería multimedia)

Un servicio de mensajería para el ambiente móvil, estandarizado por el Foro WAP y 3rd Generation Partnership Program (3GPP). Para los usuarios de teléfonos, MMS es similar al Servicio de mensajes cortos (SMS) que proporciona entrega automática e inmediata de contenido creado por el usuario de un teléfono a otro. El envío de mensajes se utiliza principalmente para números telefónicos, por lo que el tráfico va de un teléfono a otro. Asimismo, MMS proporciona soporte para envíos de e-mail, por lo que los mensajes pueden ser enviados por e-mail. Además del contenido de texto de SMS, los mensajes MMS pueden contener imágenes congeladas, voz o clips de audio y también video clips e información de presentación.

Llamada multipartita

Capacidad de establecer una conferencia que puede involucrar hasta cinco partes adicionales.

Contraseña de teléfono

Código de seguridad utilizado para desbloquear el teléfono cuando ha seleccionado la opción de bloquear automáticamente cada vez que se enciende.

PIN (Número de identificación personal)

Código de seguridad que protege al teléfono contra el uso no autorizado. El PIN es proporcionado por el proveedor de servicio con una tarjeta SIM. Puede ser de cuatro hasta ocho dígitos y puede cambiarse según se requiera.

PUK (Clave de desbloqueo de PIN)

Código de seguridad utilizado para desbloquear el teléfono cuando se ha ingresado un PIN incorrecto tres veces sucesivamente. El número de ocho dígitos es proporcionado por el proveedor de servicio con la tarjeta SIM.

Roaming

Uso del teléfono cuando se encuentra fuera del área local (cuando viaja, por ejemplo).

SDN (Números de marcación de servicio)

Números telefónicos proporcionados por su proveedor de red que permiten el acceso a servicios especiales, tales como correo de voz, solicitudes de directorio, soporte de cliente y servicios de emergencia.

SIM (Módulo de identificación del suscriptor)

Tarjeta que contiene un chip con toda la información requerida para operar el teléfono (información de la red y memoria, asi como datos personales del suscriptor). La tarjeta SIM entra en una pequeña ranura que se encuentra en la parte posterior del teléfono y está protegida por la batería.

SMS (Servicio de mensajes cortos)

Servicio de la red que enva y recibe los mensajes de otro subscriptor sin tener que hablar con el remitente. El mensaje creado o recibi puede mostrarse en la pantalla del telfono, recibirse, editarse o enviarse.

Teclas de función

Dos teclas están marcadas como y en el telefono, con el propsito de:

- variar según la función que usted está usando actualmente.
- simplemente la función en uso se indica en la línea inferior de la pantalla, justo encima de la tecla correspondiente.

usted no está disponible, reproduce un saludo.

Buzón de voz

Servicio de respuesta computarizado que automticamente contesta sus llamadas cuando usted no est disponible, reproduce un saludo (opcionalmente en su propia voz) y graba el mensaje.

SGH-E316

Tarjeta de Referencia Rápida

Acceso a las funciones del menú	① Presione la tecla de función **Menú**. ② Desplácese utilizando las teclas de navegación hacia arriba y/o hacia abajo a través de la lista de los menús hasta que llegue al menú que desea. ③ Presione la tecla de función **Selecc**. ④Desplácese utilizando las teclas de navegación hacia arriba y/o hacia abajo a través de la lista de las opciones hasta que se seleccione la que desea. ⑤ Presione la tecla de función **Selecc**.
Cada una de las dos teclas de función (y) realiza la función indicada por el texto encima de ella, en la línea inferior de la pantalla.	

Encendido/ apagado	Presione la tecla y manténgala presionada.
Hacer una llamada	① Ingrese el número. ② Presione la tecla .
Finalizar una llamada	Presione brevemente la tecla .
Ver llamadas perdidas inmediatamente después de perderlas	① Presione la tecla de función **Ver**. ② Desplácese presionando las teclas de navegación hacia arriba y/o hacia abajo a través de las llamadas perdidas. ③ Para regresar la llamada, presione la tecla .
Contestar una llamada	Abra el teléfono o presione la tecla .
Ajustar el volumen	Presione la tecla ^ o v en la extrema izquierda del teléfono.

Elegir el tipo de alerta	① Acceda al menú **Tipo de alerta** (**Menú 5.3**). ② eleccione una opción: ③ Presione la tecla de función **Selecc**.
Guardar números en la Agenda	① Ingrese el número y presione la tecla de función **Guardar**. ② Seleccione un ícono. ③ Presione la tecla de función **Selecc**. ④ Seleccione una memoria. ⑤ Presione la tecla de función **Selecc**. ⑥ Ingrese el nombre. ⑦ Presione la tecla de función **Sí**. ⑧ Si es necesario, cambie el número de ubicación. ⑨ Presione la tecla de función **Sí**. ⑩ Presione la tecla ☎ para regresar al modo Inactivo.

Buscar un número en la Agenda	① Presione la tecla de función **Agenda**. ② Seleccione la opción **Buscar**. ③ Ingrese las primeras letras del nombre. ④ Para desplazarse a través de los nombres, presione la tecla de navegación hacia arriba y/o hacia abajo. ⑤ Presione la tecla de función **Ver**. ⑥ Para desplazarse a través de los números, presione la tecla de navegación hacia arriba y/o hacia abajo. ⑦ Presione la tecla ☎ para marcar.
Tomar una fotografía	Con el teléfono abierto ① En el modo Inactivo, mantenga presionada la tecla de hacia Arriba. ② Presione la tecla de función izquierda. ③ Presione la tecla de función **Guardar**. Con el teléfono cerrado ① Mantenga presionada la tecla de Cámara en la extrema derecha del teléfono. ② Presione la tecla Cámara.